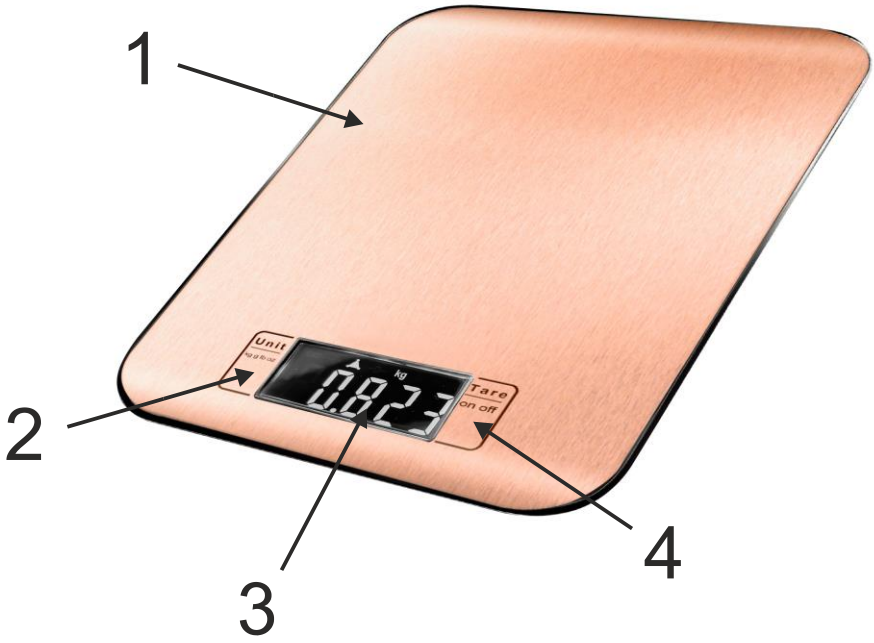
ADLER
EUROPE



AD 3183

EN	User Manual	3	FI	Käyttöohje	40
DE	Bedienungsanleitung	5	PL	Instrukcja obsługi	43
FR	Mode d'emploi	8	IT	Manuale d'uso	45
ES	Manual de usuario	10	SV	Bruksanvisning	48
PT	Manual de Instruções	13	BG	Ръководство за употреба	50
LT	Naudojimo instrukcija	15	DA	Brugsanvisning	53
LV	Lietošanas instrukcija	18	SK	Používateľská príručka	55
ET	Kasutusjuhend	20	BS	Korisnički priručnik	58
HU	Használati útmutató	22	MK	Упатство за употреба	60
RO	Manual de utilizare	25	HR	Korisnički priručnik	62
CS	Návod k použití	28	UK	Керівництво користувача	65
RU	Руководство пользователя	30	SR	Упутство за употребу	68
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	33	AR	دليل المستخدم	70
NL	Gebruikershandleiding	35	AZ	İstifadəçi təlimatı	72
SL	Navodila za uporabo	38	SQ	Manuali i përdorimit	74
KA	ინსტრუქცია	77			



a EEEE

b Lo

c

User Manual (EN)

SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

This device is for household use only.
1. Before using the product, please read the provisions of the following instructions carefully and always follow them. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from improper use of the product. Do not use for other purposes incompatible with its intended use.
2. The product is intended for indoor use only.
3. Be careful when using the product when children are around. Do not allow children to play with the product. Do not allow children or people who are unfamiliar with the device to use it without supervision.
4. WARNING: This appliance may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental abilities, or persons without experience or knowledge of the appliance, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they have been instructed in the safe use of the appliance and are aware of the hazards associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the appliance should not be performed by children unless they are at least 8 years old and these activities are performed under supervision.
5.Never put the entire device in water. Never expose the product to weather conditions such as direct sunlight, rain, etc. Never use the product in wet conditions. Never use the device near water, for example: near a shower, bathtub, swimming pool.
6.Never use the product if it has been dropped or otherwise damaged, or if it is not working properly. Do not attempt to repair a damaged product yourself. Always return a damaged device to an authorized service center for repair. All repairs should only be performed by authorized service technicians. Repairs performed incorrectly may cause danger to the user.
7. Never place the product on or near hot or warm surfaces or cooking appliances, such as an electric oven or gas burner.
8. Never use the product near flammable materials.
9. Do not touch the device with wet hands.
10. The batteries powering the device if they are discharged or have not been used for a long time may leak. To protect the device and your health, replace

them regularly and avoid skin contact with leaking battery electrolyte.
11. If the scale will not be used for a long time, remove the battery from the device.
12. Unless the device has an automatic shut-off function, turn it off manually after each use.
13. Use the device on a stable and flat surface.
14. Protect the device from strong electromagnetic fields.
15.Make sure that the surface on which the device is used is not wet or slippery.
16. Be careful not to drop heavy objects on the scale's display or its glass part.
17. Do NOT hit, do NOT shake, do NOT drop the scale.
18. Stand still on the scale during the entire measurement (applies to body weight scales)

DEVICE DESCRIPTION

1. Scale platform	2. UNIT button
3. Display	4. ON / TARE button

BEFORE FIRST USE
Open the battery compartment. The battery compartment is located on the bottom of the scale. Insert a battery of the appropriate type. Pay special attention to the [+] and [-] polarity markings. Close the battery compartment cover.

BATTERY REPLACEMENT
Remove the battery compartment cover. The battery compartment is located on the bottom of the scale. Remove the old battery. Insert a new battery of the appropriate type. Pay special attention to the polarity markings [+] and [-]. Close the battery compartment cover.

WEIGHTING
Press the ON/OFF button (4) to turn the scale on. Wait until the display (3) shows 0.0. Place the weighed object on the weighing platform (1). Wait a moment for the result to stabilize.
Tare function: place the package/bowl on the weighing platform (1). Press the TARE button (4). The display (3) will show the value 0.0. Place an additional load on the scale and read the result.
To turn off the scale, press the ON/OFF button (4) for 3 seconds. The scale will turn off. The scale will also turn off automatically after 2 minutes.

SELECTION OF UNITS OF MEASUREMENT
Press the ON/TARE button (4) to turn the scale on. Press the UNIT button (2) to change the units of measurement between: kg, g, lb, oz. The unit will be shown on the display.

CLEANING AND MAINTENANCE
- Gently wipe the scale with a dry or slightly damp cloth.

NEWS
a - overload - excessive load on the scale
b - weak battery - scale does not work
c - scale is stabilized

TECHNICAL DATA
Maximum load: 5kg

Accuracy: 1g
Weight units: kg, g, lb, oz
Power supply: 2x 3V batteries (CR2032)





For the sake of the environment. Cardboard packaging and polyethylene (PE) bags should be disposed of in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the device, remove them and separately return them to the collection and storage facility. Return the used device to a suitable collection and storage facility, as the hazardous substances in it may pose a threat to health and the environment. The marking on the product indicates that the device should not be disposed of in the container with municipal waste. Waste electrical equipment, is waste that contains substances harmful to humans, animals and the environment. These substances can lead to contamination of the soil, water or air, and through this they can get into the human body and lead to numerous health ailments, such as: vision, hearing, speech disorders, they can also lead to kidney, liver and heart damage, and cause skin diseases. Harmful substances can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on the complained of soils, and products made from them may risk the above-mentioned health effects. **Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!**
Service If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.

Bedienungsanleitung (DE)

SICHERHEITSBEDINGUNGEN. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
1. Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke, die nicht mit seiner Bestimmung vereinbar sind.
2. Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
3. Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung des Produkts, wenn Kinder in der Nähe sind. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Produkt nicht vertraut sind, es nicht unbeaufsichtigt zu benutzen.
4. WARNUNG: Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person benutzt werden oder wenn sie in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem

Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden dabei beaufsichtigt.
5.Legen Sie niemals das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Gerät niemals Witterungseinflüssen wie direkter Sonneneinstrahlung, Regen usw. aus. Benutzen Sie das Gerät niemals in nasser Umgebung. Benutzen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, z. B.: in der Nähe einer Dusche, Badewanne, eines Swimmingpools.
6.Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen oder anderweitig beschädigt ist oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, ein beschädigtes Produkt selbst zu reparieren. Bringen Sie ein beschädigtes Gerät immer zu einem autorisierten Servicecenter zur Reparatur. Alle Reparaturen sollten nur von autorisierten Servicetechnikern durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können eine Gefahr für den Benutzer darstellen.
7. Stellen Sie das Gerät niemals auf oder in die Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Kochgeräten wie z. B. einem Elektroofen oder Gasbrenner.
8. Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren Materialien.
9. Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
10. Die Batterien, die das Gerät mit Strom versorgen, können auslaufen, wenn sie entladen sind oder über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wurden. Um das Gerät und Ihre Gesundheit zu schützen, tauschen Sie sie regelmäßig aus und vermeiden Sie Hautkontakt mit dem ausgelaufenen Batterieelektrolyt.
11. Wenn die Waage über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterie aus der Waage.
12. Sofern das Gerät nicht über eine automatische Abschaltfunktion verfügt, sollte es nach jedem Gebrauch manuell ausgeschaltet werden.
13. Verwenden Sie das Gerät auf einer stabilen und flachen Oberfläche.
14. Schützen Sie das Gerät vor starken elektromagnetischen Feldern.
15.Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf der das Gerät verwendet wird, nicht nass oder rutschig ist.
16. Achten Sie darauf, dass keine schweren Gegenstände auf das Display oder den Glasteil der Waage fallen.
17. Die Waage NICHT schlagen, NICHT schütteln und NICHT fallen lassen.
18. Stehen Sie während der gesamten Messung still auf der Waage (gilt für Körpergewichtswaagen)

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. Plattform der Waage
2. UNIT-Taste
3. Anzeige
4. ON / TARE-Taste

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG
Öffnen Sie das Batteriefach. Das Batteriefach befindet sich an der Unterseite der Waage. Legen Sie den richtigen Batterietyp ein. Achten Sie besonders auf die Polaritätsmarkierungen [+] und [-]. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.

BATTERIEWECHSEL
Nehmen Sie die Abdeckung des Batteriefachs ab. Das Batteriefach befindet sich an der Unterseite der Waage. Entfernen Sie die alte Batterie. Legen Sie eine neue Batterie des entsprechenden Typs ein. Achten Sie besonders auf die Polaritätsmarkierungen [+] und [-]. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.

GEWICHT
Drücken Sie die ON/OFF-Taste (4), um die Waage einzuschalten. Warten Sie, bis die Anzeige (3) 0.0 anzeigt. Legen Sie den zu wiegenden Gegenstand auf die Wägeplattform (1). Warten Sie einen Moment, bis sich das Ergebnis stabilisiert hat.
Tara-Funktion: Stellen Sie einen Behälter auf die Wägeplattform (1). Drücken Sie die TARA-Taste (4). In der Anzeige (3) erscheint der Wert 0.0. Legen Sie eine zusätzliche Last auf die Waage und lesen Sie das Ergebnis ab.
Um die Waage auszuschalten, drücken Sie die ON/OFF-Taste (4) 3 Sekunden lang. Die Waage schaltet sich aus. Die Waage schaltet sich auch automatisch nach 2 Minuten aus.

AUSWAHL DER MASSEINHEITEN
Drücken Sie die ON/TARE-Taste (4), um die Waage einzuschalten. Drücken Sie die UNIT-Taste (2), um die Maßeinheiten zu ändern: kg, g, lb, oz. Die Einheit wird auf dem Display angezeigt.

REINIGUNG UND WARTUNG
- Wischen Sie die Waage sanft mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch ab.

AKTUELLES
a - Überlast - übermäßige Belastung der Waage
b - schwache Batterie - die Waage funktioniert nicht
c - Waage ist stabilisiert

TECHNISCHE DATEN
Maximale Belastung: 5kg
Genauigkeit: 1g
Wägeeinheiten: kg, g, lb, oz
Stromversorgung: 2x 3V-Batterien (CR2032)





Der Umwelt zuliebe. Pappverpackungen und Polyethylen (PE)-Beutel sind in den entsprechenden Behältern für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen wie beschrieben zu entsorgen. Wenn sich Batterien im Gerät befinden, müssen diese entfernt und separat bei einer Sammel- und Lagerstelle entsorgt werden. Das Altgerät muss zu einer geeigneten Sammel- und Lagerstelle gebracht werden, da die darin enthaltenen gefährlichen Stoffe eine Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Gerät nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden darf. Elektroaltgeräte sind Abfälle, die Stoffe enthalten, die für Menschen, Tiere und die Umwelt schädlich sind. Diese Stoffe können den Boden, das Wasser oder die Luft verunreinigen und dadurch in den menschlichen Körper gelangen und zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen führen, wie z. B. Seh-, Hör- und Sprachstörungen, aber auch Nieren-, Leber- und Herzschäden sowie Hautkrankheiten verursachen. Die Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und das Fortpflanzungssystem auswirken und zu krebsartigen Veränderungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf den betroffenen Böden wachsen, und von Produkten, die daraus hergestellt werden, kann zu den oben genannten gesundheitlichen Auswirkungen führen. **Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!**

Kundendienst Wenn Sie Ersatzteile kaufen möchten oder Beschwerden haben, wenden Sie sich bitte wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

Mode d'emploi (FR)

CONDITIONS DE SÉCURITÉ. INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES POUR L'UTILISATION DE L'APPAREIL LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement les dispositions des instructions suivantes et toujours les respecter. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte du produit. Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.
2. Le produit est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.
3. Soyez prudent lorsque vous utilisez le produit en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou toute personne ne connaissant pas le produit l'utiliser sans surveillance.
4. AVERTISSEMENT : Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, que sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés d'au moins 8 ans et que ces opérations sont effectuées sous surveillance.
5.Ne mettez jamais l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais l'appareil à des conditions météorologiques telles que la lumière directe du soleil, la pluie, etc. Ne jamais utiliser l'appareil dans des conditions humides. Ne jamais utiliser l'appareil à proximité de l'eau, par exemple : près d'une douche, d'une baignoire, d'une piscine.
6.N'utilisez jamais l'appareil s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même un produit endommagé. Renvoyez toujours un appareil endommagé à un centre de service agréé pour qu'il soit réparé. Toutes les réparations doivent être effectuées par des techniciens agréés. Les réparations effectuées de manière incorrecte

peuvent présenter un danger pour l'utilisateur.
7. Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes ou chaudes ou d'appareils de cuisson tels qu'un four électrique ou un brûleur à gaz.
8. Ne jamais utiliser le produit à proximité de matériaux inflammables.
9. Ne pas toucher le produit avec des mains mouillées.
10. Les piles qui alimentent l'appareil peuvent fuir si elles sont déchargées ou si elles n'ont pas été utilisées pendant une longue période. Pour protéger l'appareil et votre santé, remplacez-les régulièrement et évitez tout contact cutané avec l'électrolyte des piles qui fuit.
11. Si le pèse-personne n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez la pile du pèse-personne.
12. Si l'appareil n'est pas doté d'une fonction d'arrêt automatique, il doit être éteint manuellement après chaque utilisation.
13. Utilisez l'appareil sur une surface stable et plane.
14. Protégez l'appareil des champs électromagnétiques puissants.
15.Veillez à ce que la surface sur laquelle l'appareil est utilisé ne soit pas mouillée ou glissante.
16. Veillez à ne pas laisser tomber d'objets lourds sur l'écran ou la partie en verre de la balance.
17. NE PAS frapper, NE PAS secouer, NE PAS laisser tomber la balance.
18. Restez immobile sur la balance pendant toute la durée de la mesure (s'applique aux balances de poids corporel)

DESCRIPTION DE L'INSTRUMENT

1. Plateau de la balance	2. Bouton UNIT
3. Affichage	4. Bouton ON / TARE

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
Ouvrez le compartiment à piles. Le compartiment à piles est situé sous la balance. Insérez le type de pile approprié. Faites particulièrement attention aux marques de polarité [+] et [-]. Fermez le couvercle du compartiment à piles.

REMPLACEMENT DE LA PILE
Retirez le couvercle du compartiment à piles. Le compartiment à piles est situé sur la partie inférieure de la balance. Retirez la pile usagée. Insérez une nouvelle pile du type approprié. Faites particulièrement attention aux marques de polarité [+] et [-]. Refermez le couvercle du compartiment à piles.

POIDS
Appuyez sur le bouton ON/OFF (4) pour mettre la balance en marche. Attendez que l'écran (3) affiche 0.0. Placez l'objet à peser sur la plate-forme de pesée (1). Attendez un moment pour que le résultat se stabilise.
Fonction de tare : placez un récipient sur la plate-forme de pesée (1). Appuyez sur la touche TARE (4). L'écran (3) affiche la valeur 0.0. Placez une charge supplémentaire sur la balance et lisez le résultat.
Pour éteindre la balance, appuyez sur le bouton ON/OFF (4) pendant 3 secondes. La balance s'éteint. La balance s'éteint également automatiquement après 2 minutes.

SÉLECTION DES UNITÉS DE MESURE
Appuyez sur le bouton ON/TARE (4) pour mettre la balance en marche. Appuyez sur le bouton UNIT (2) pour changer les unités de mesure entre : kg, g, lb, oz. L'unité s'affiche sur l'écran.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
- Essuyez délicatement la balance avec un chiffon sec ou légèrement humide.

NOUVELLES
a - surcharge - charge excessive sur la balance
b - pile faible - la balance ne fonctionne pas
c - la balance est stabilisée

DONNÉES TECHNIQUES
Charge maximale : 5kg
Précision : 1g
Unités de pesage : kg, g, lb, oz
Alimentation : 2x piles 3V (CR2032)



Pour le bien de l'environnement. Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être jetés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, conformément à leur description. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage. L'appareil usagé doit être déposé dans un centre de collecte et de stockage approprié, car les substances dangereuses qu'il contient peuvent présenter un risque pour la santé et l'environnement. Le marquage sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté dans la poubelle municipale. Les déchets d'équipements électriques sont des déchets qui contiennent des substances nocives pour l'homme, les animaux et l'environnement. Ces substances peuvent contaminer le sol, l'eau ou l'air et, par ce biais, pénétrer dans le corps humain et entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vision, de l'audition et de l'élocution, ainsi que des lésions des reins, du foie et du cœur, et des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des changements cancéreux. La consommation de plantes poussant sur les sols affectés et de produits fabriqués à partir de ces sols peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé. **Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !**
Service après-vente Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou si vous avez des réclamations à formuler, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.

Manual de usuario (ES)

CONDICIONES DE SEGURIDAD. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USO LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

El aparato es sólo para uso doméstico.
1. Antes de utilizar el producto, lea atentamente las disposiciones de las siguientes instrucciones y sígalas siempre. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso inadecuado del producto. No lo utilice para otros fines incompatibles con su uso previsto.
2. El producto está destinado únicamente para uso en interiores.

3. Tenga cuidado al utilizar el producto cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas no familiarizadas con el producto lo utilicen sin supervisión.
4. ADVERTENCIA: Este aparato sólo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños, a menos que tengan al menos 8 años y estas operaciones se lleven a cabo bajo supervisión.
5.No sumerja nunca todo el aparato en agua. No exponga nunca el aparato a la intemperie (luz solar directa, lluvia, etc.). Nunca utilice el producto en condiciones de humedad. Nunca utilice el aparato cerca del agua, por ejemplo: cerca de una ducha, bañera, piscina.
6.No utilice nunca el producto si se ha caído o dañado de cualquier otra forma, o si no funciona correctamente. No intente reparar usted mismo un producto dañado. Lleve siempre el aparato dañado a un centro de servicio autorizado para su reparación. Todas las reparaciones deben ser realizadas únicamente por técnicos de servicio autorizados. Las reparaciones realizadas de forma incorrecta pueden suponer un peligro para el usuario.
7. No coloque nunca el producto sobre o cerca de superficies calientes o aparatos de cocina, como un horno eléctrico o un quemador de gas.
8. No utilice nunca el producto cerca de materiales inflamables.
9. No toque el producto con las manos mojadas.
10. Las pilas que alimentan el aparato, si están descargadas o no se han utilizado durante mucho tiempo, pueden tener fugas. Para proteger el aparato y su salud, sustitúyalas con regularidad y evite el contacto de la piel con el electrolito de la batería que tenga fugas.
11. Si no va a utilizar la báscula durante un largo periodo de tiempo, retire la batería de la báscula.
12. A menos que el aparato disponga de una función de apagado automático, debe apagarse manualmente después de cada uso.
13. Utilice el aparato sobre una superficie estable y plana.
14. Proteja el aparato de campos electromagnéticos intensos.
15.Asegúrese de que la superficie sobre la que se utiliza el dispositivo no está mojada ni es resbaladiza.
16. Tenga cuidado de no dejar caer objetos pesados sobre la pantalla o la parte

de cristal de la báscula.
17. NO golpee, NO sacuda, NO deje caer la báscula.
18. Permanezca quieto sobre la báscula durante toda la medición (se aplica a las básculas de peso corporal)

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Plataforma de la báscula
2. Botón UNIT
3. Pantalla
4. Botón ON / TARA

ANTES DEL PRIMER USO
Abra el compartimento de las pilas. El compartimento de las pilas se encuentra en la parte inferior de la báscula. Introduzca el tipo de pila correcto. Preste especial atención a las marcas de polaridad [+] y [-]. Cierre la tapa del compartimento de las pilas.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA
Retire la tapa del compartimento de las pilas. El compartimento de la pila se encuentra en la parte inferior de la báscula. Retire la pila usada. Coloque una pila nueva del tipo adecuado. Preste especial atención a las marcas de polaridad [+] y [-]. Cierre la tapa del compartimento de las pilas.

PESO
Pulse el botón ON/OFF (4) para encender la báscula. Espere hasta que la pantalla (3) muestre 0.0. Coloque el objeto a pesar sobre la plataforma de pesaje (1). Espere un momento hasta que el resultado se estabilice.
Función de tara: coloque un recipiente sobre la plataforma de pesaje (1). Pulse el botón TARA (4). La pantalla (3) muestra el valor 0.0. Coloque una carga adicional sobre la báscula y lea el resultado.
Para apagar la báscula, pulse el botón ON/OFF (4) durante 3 segundos. La báscula se apaga. La báscula también se apagará automáticamente transcurridos 2 minutos.

SELECCIÓN DE LAS UNIDADES DE MEDIDA
Pulse el botón ON/TARE (4) para encender la báscula. Pulse el botón UNIT (2) para cambiar las unidades de medida entre: kg, g, lb, oz. La unidad se mostrará en la pantalla.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
- Limpie suavemente la báscula con un paño seco o ligeramente humedecido.

NOTICIAS
a - sobrecarga - carga excesiva en la balanza
b - pila baja - la báscula no funciona
c - báscula estabilizada

DATOS TÉCNICOS
Carga máxima 5kg
Precisión: 1g
Unidades de pesaje: kg, g, lb, oz
Alimentación: 2 pilas de 3 V (CR2032)





Por el bien del medio ambiente Los embalajes de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben desecharse en los contenedores apropiados para la recogida selectiva de residuos urbanos según su descripción. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento. El aparato usado debe llevarse a un centro de recogida y almacenamiento adecuado, ya que las sustancias peligrosas que contiene pueden suponer un riesgo para la salud y el medio ambiente. El marcado del producto indica que el aparato no debe desecharse en el contenedor municipal de residuos. Los residuos de aparatos eléctricos son residuos que contienen sustancias nocivas para las personas, los

animales y el medio ambiente. Estas sustancias pueden contaminar el suelo, el agua o el aire, y a través de ello pueden entrar en el cuerpo humano y provocar una serie de problemas de salud, como problemas de visión, audición, habla, también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón, y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar cambios cancerígenos. El consumo de plantas que crecen en los suelos afectados, y de productos elaborados a partir de ellas, puede provocar los efectos mencionados sobre la salud. **No deseche el equipo en el contenedor de basura municipal**

Servicio técnico Si desea adquirir piezas de repuesto o tiene alguna reclamación, diríjase póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

Manual de Instruções (PT)

CONDIÇÕES DE SEGURANÇA. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA UTILIZAÇÃO LEIA ATENTAMENTE E GUARDE-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA

O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico.

1. Antes de utilizar o produto, leia atentamente as disposições das instruções que se seguem e cumpra-as sempre. O fabricante não é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização incorrecta do produto. Não utilizar para outros fins incompatíveis com a utilização prevista.
2. O produto destina-se apenas a ser utilizado em interiores.
3. Tenha cuidado ao utilizar o produto quando houver crianças por perto. Não permita que as crianças brinquem com o produto. Não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o produto o utilizem sem supervisão.
4. AVISO: Este aparelho só pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do aparelho, sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança, ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e estiverem conscientes dos perigos associados ao seu funcionamento. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham pelo menos 8 anos de idade e que estas operações sejam efectuadas sob supervisão.
5. Nunca colocar o aparelho inteiro na água. Nunca exponha o produto a condições climatéricas tais como luz solar direta, chuva, etc. Nunca utilizar o produto em condições de humidade. Nunca utilizar o aparelho perto de água, por exemplo: perto de um duche, de uma banheira, de uma piscina.
6. Nunca utilize o produto se este tiver sofrido uma queda ou estiver danificado, ou se não estiver a funcionar corretamente. Não tente reparar um produto

danificado por si próprio. Entregue sempre o aparelho danificado a um centro de assistência autorizado para reparação. Todas as reparações só devem ser efectuadas por técnicos de assistência autorizados. As reparações efectuadas incorretamente podem ser perigosas para o utilizador.
7. Nunca coloque o produto em cima ou perto de superfícies quentes ou de aparelhos de cozinha, como um forno elétrico ou um fogão a gás.
8. Nunca utilizar o produto perto de materiais inflamáveis.
9. Não tocar no produto com as mãos molhadas.
10. Se as pilhas que alimentam o dispositivo estiverem descarregadas ou não tiverem sido utilizadas durante um longo período de tempo, podem ter fugas. Para proteger o dispositivo e a sua saúde, substitua-as regularmente e evite o contacto da pele com o eletrólito das pilhas que se derramam.
11. Se a balança não for utilizada durante um longo período de tempo, retire a pilha da balança.
12. A menos que o aparelho disponha de uma função de desligamento automático, deve ser desligado manualmente após cada utilização.
13. Utilizar o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
14. Proteger o aparelho de fortes campos electromagnéticos.
15.Assegurar que a superfície em que o aparelho é utilizado não está molhada ou escorregadia.
16. Ter o cuidado de não deixar cair objectos pesados sobre o visor ou a parte de vidro da balança.
17. NÃO bater, NÃO agitar, NÃO deixar cair a balança.
18. Permanecer imóvel sobre a balança durante toda a medição (aplica-se às balanças de peso corporal)

DESCRIÇÃO DO INSTRUMENTO

1. Plataforma da balança	2. Botão UNIT
3. Ecrã	4. Botão ON / TARE

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
Abrir o compartimento das pilhas. O compartimento das pilhas está situado na parte inferior da balança. Introduzir o tipo correto de pilha. Preste especial atenção às marcações de polaridade [+] e [-]. Fechar a tampa do compartimento das pilhas.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA
Retire a tampa do compartimento das pilhas. O compartimento da pilha está localizado na parte inferior da balança. Retire a pilha antiga. Introduzir uma pilha nova do tipo adequado. Preste especial atenção às marcações de polaridade [+] e [-]. Feche a tampa do compartimento das pilhas.

PESO
Premir o botão ON/OFF (4) para ligar a balança. Aguarde até que o visor (3) indique 0,0. Coloque o objeto a pesar sobre a plataforma de pesagem (1). Aguardar um momento para que o resultado estabilize.

Função de tara: colocar um recipiente/vaso sobre a plataforma de pesagem (1). Premir o botão TARE (4). O visor (3) apresenta o valor 0,0. Coloque uma carga adicional na balança e leia o resultado.
Para desligar a balança, prima o botão ON/OFF (4) durante 3 segundos. A balança desliga-se. A balança também se desliga automaticamente após 2 minutos.

SELECÇÃO DAS UNIDADES DE MEDIDA
Prima o botão ON/TARE (4) para ligar a balança. Prima o botão UNIT (2) para mudar as unidades de medida entre: kg, g, lb, oz. A unidade é apresentada no ecrã.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
- Limpar suavemente a balança com um pano seco ou ligeiramente húmido.

NOTÍCIAS
a - sobrecarga - carga excessiva na balança
b - pilha fraca - a balança não funciona
c - balança estabilizada

DADOS TÉCNICOS
Carga máxima: 5kg
Precisão: 1g
Unidades de pesagem: kg, g, lb, oz
Fonte de alimentação: 2x pilhas de 3V (CR2032)





Para proteção do ambiente. As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser eliminados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, de acordo com a sua descrição. Se o aparelho tiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento. O aparelho usado deve ser levado para um local de recolha e armazenamento adequado, uma vez que as substâncias perigosas que contém podem constituir um risco para a saúde e para o ambiente. A marcação no produto indica que o aparelho não deve ser deitado no contentor do lixo municipal. Os resíduos de equipamentos eléctricos são resíduos que contêm substâncias nocivas para os seres humanos, os animais e o ambiente. Estas substâncias podem contaminar o solo, a água ou o ar e, através disso, podem entrar no corpo humano e provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podendo também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar alterações cancerígenas. O consumo de plantas que crescem nos solos afectados e de produtos fabricados a partir deles pode provocar os efeitos na saúde acima referidos.
Não deitar o equipamento no contentor do lixo municipal!
Assistência técnica Se desejar adquirir peças sobresselentes ou se tiver alguma reclamação a fazer, contacte contactar diretamente o revendedor que emitiu o recibo.

Naudojimo instrukcija (LT)

SAUGOS SĄLYGOS. SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGOS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ATEITYJE

Prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
1. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šių instrukcijų nuostatas ir visada jų laikykitės. Gamintojas neatsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo. Nenaudokite prietaiso kitiems tikslams,

nesuderinamiems su jo paskirtimi.
2. Gaminys skirtas naudoti tik patalpose.
3. Būkite atsargūs naudodami gaminį, kai šalia yra vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams ar kitiems su gaminiu nesusipažinusiems asmenims juo naudotis be priežiūros.
4. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, gali naudoti tik prižiūrimi asmens, atsakingo už jų saugumą, arba jei jie buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Vaikai neturėtų atlikti prietaiso valymo ir priežiūros darbų, nebent jie yra ne jaunesni kaip 8 metų amžiaus ir šie darbai atliekami prižiūrint.
5.Niekada nemerkite viso prietaiso į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio oro sąlygose, pavyzdžiui, tiesioginiuose saulės spinduliuose, lietuje ir pan. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis. Niekada nenaudokite prietaiso šalia vandens, pavyzdžiui: šalia dušo, vonios, baseino.
6.Niekada nenaudokite gaminio, jei jis buvo numestas ar kitaip sugadintas, arba jei jis veikia netinkamai. Nebandykite patys taisyti sugadinto gaminio. Sugedusį prietaisą visada grąžinkite remontuoti į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Visus remonto darbus turi atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojų naudotojui.
7. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių arba šalia jų, taip pat ant maisto ruošimo prietaisų, pavyzdžiui, elektrinės orkaitės ar dujinio degiklio.
8. Niekada nenaudokite gaminio šalia degių medžiagų.
9. Nelieskite gaminio drėgnomis rankomis.
10. Prietaisą maitinančios baterijos, jei jos yra išsikrovusios arba ilgai nenaudotos, gali išsikrauti. Kad apsaugotumėte prietaisą ir savo sveikatą, reguliariai juos keiskite ir venkite odos sąlyčio su ištekėjusiu baterijų elektrolitu.
11. Jei svarstyklės nebus naudojamos ilgą laiką, išimkite iš jų bateriją.
12. Jei prietaisas neturi automatinio išsijungimo funkcijos, po kiekvieno naudojimo jį reikia išjungti rankiniu būdu.
13. Prietaisą naudokite ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
14. Saugokite prietaisą nuo stiprių elektromagnetinių laukų.
15.Užtikrinkite, kad paviršius, ant kurio naudojamas prietaisas, nebūtų šlapias ar slidus.
16. Būkite atsargūs, kad ant svarstyklių ekrano ar stiklinės dalies nepatektų

sunkių daiktų.
17. NEMAŽYKITE, NETRĘSKITE, NEPAŽEISKITE ir NEPAŽEMINKITE svarstyklių.
18. Viso matavimo metu ant svarstyklių stovėkite ramiai (taikoma kūno svorio svarstyklėms)

PRIETAISO APRAŠYMAS

1. Svarstyklių platforma
2. Vieneto mygtukas
3. Ekranas
4. ĮJUNGIMO / TARE mygtukas

PRIEŠ PIRMĄ KARTĄ NAUDOJANT
Atidarykite baterijų skyrių. Baterijų skyrius yra svarstyklių apačioje. Įdėkite tinkamo tipo bateriją. Ypač atkreipkite dėmesį į poliškumo ženklus [+] ir [-]. Uždarykite baterijų skyriaus dangtelį.

BATERIJOS KEITIMAS
Nuimkite akumuliatoriaus skyriaus dangtelį. Baterijos skyrius yra svarstyklių apačioje. Išimkite seną bateriją. Įdėkite naują atitinkamo tipo bateriją. Atkreipkite ypatingą dėmesį į poliškumo ženklus [+] ir [-]. Uždarykite baterijos skyriaus dangtelį.

SVORIS
Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (4), kad įjungtumėte svarstykles. Palaukite, kol ekrane (3) pasirodys 0,0. Padėkite sveriamą objektą ant svėrimo platformos (1). Akimirką palaukite, kol rezultatas stabilizuosis.
Taros funkcija: ant svėrimo platformos (1) padėkite indą / indą. Paspauskite TARE mygtuką (4). Ekrane (3) rodoma reikšmė 0,0. Ant svarstyklių uždėkite papildomą krovinį ir perskaitykite rezultatą.
Norėdami išjungti svarstykles, 3 sekundes spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (4). Svarstyklės išsijungs. Svarstyklės taip pat išsijungs automatiškai po 2 minučių.

MATAVIMO VIENETŲ PASIRINKIMAS
Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką (4), kad įjungtumėte svarstykles. Paspauskite UNIT mygtuką (2), kad pakeistumėte matavimo vienetus: kg, g, lb, oz. Vienetas bus rodomas ekrane.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA
- Švelniai nuvalykite svarstykles sausa arba šiek tiek drėgna šluoste.

NAUJIENOS
a - perkrova - per didelė svarstyklių apkrova
b - išsikrovęs akumuliatorius - svarstyklės neveikia
c - svarstyklės stabilizavosi

TECHNINIAI DUOMENYS
Didžiausia apkrova: maksimali leistina apkrovos vertė: 5 kg
Tikslumas: 1g
Svėrimo vienetai: kg, g, lb, oz
Maitinimas: 2x 3 V baterijos (CR2032)





Dėl aplinkosaugos. Kartono pakuotes ir polietileno (PE) maišelius reikia išmesti į atitinkamus rūšiuojamojo komunalinių atliekų surinkimo konteinerius pagal jų aprašymą. Jei prietaise yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai atliekų surinkimo ir saugojimo aikštelėje. Panaudotą prietaisą reikia nuvežti į atitinkamą surinkimo ir saugojimo vietą, nes jame esančios pavojingos medžiagos gali kelti pavojų sveikatai ir aplinkai. Ant gaminio esantis ženklas nurodo, kad prietaiso negalima išmesti į komunalinių atliekų konteinerį. Elektros įrangos atliekos - tai atliekos, kuriose yra žmonėms, gyvūnams ir aplinkai kenksmingų medžiagų. Šios medžiagos gali užteršti dirvožemį, vandenį ar orą, o per tai jos gali patekti į

žmogaus organizmą ir sukelti įvairių sveikatos sutrikimų, pavyzdžiui, regos, klausos, kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti inkstus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali turėti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinei sistemoms ir sukelti vėžinius pokyčius. Augalų, augančių paveiktame dirvožemyje, ir iš jų pagamintų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai. **Neišmeskite įrangos į komunalinių atliekų konteinerį!**
Paslauga Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba turite nusiskundimų, kreipkitės į tiesiogiai kreipkitės į kvitą išdavusį pardavėją.

Lietošanas instrukcija (LV)

DROŠĪBAS NOSACĪJUMI. SVARĪGAS LIETOŠANAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS, LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājas apstākļos.
1. Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet turpmāk sniegtos norādījumus un vienmēr tos ievērojiet. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies nepareizas izstrādājuma lietošanas rezultātā. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tās paredzēto lietojumu.
2. Izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai telpās.
3. Esiet uzmanīgi, lietojot izstrādājumu, ja tā tuvumā ir bērni. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai citām personām, kas nav pazīstamas ar izstrādājumu, to lietot bez uzraudzības.
4. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām par ierīci tikai par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un ir informēti par apdraudējumiem, kas saistīti ar ierīces darbību. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vismaz 8 gadus veci un šīs darbības netiek veiktas uzraudzībā.
5.Nekad nelejiet visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet ierīci laikapstākļu iedarbībai, piemēram, tiešiem saules stariem, lietum utt. Nekad nelietojiet izstrādājumu mitros apstākļos. Nekad nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, piemēram, dušas, vannas, peldbaseina tuvumā.
6.Nekad nelietojiet ierīci, ja tā ir nokritusi vai citādi bojāta, vai ja tā nedarbojas pareizi. Nemēģiniet bojātu izstrādājumu labot paši. Bojātu ierīci vienmēr nododiet remontam pilnvarotā servisa centrā. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var apdraudēt lietotāju.
7. Nekādā gadījumā nenovietojiet izstrādājumu uz karstām vai siltām virsmām

vai gatavošanas ierīcēm, piemēram, elektriskās cepeškrāsns vai gāzes degļa, vai to tuvumā.
8. Nekad nelietojiet izstrādājumu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
9. Nepieskarieties izstrādājumam ar mitrām rokām.
10. Ja ierīces baterijas ir izlādējušās vai ilgstoši nav lietotas, tās var izlīst. Lai aizsargātu ierīci un savu veselību, regulāri tās nomainiet un izvairieties no saskares ar noplūdušo bateriju elektrolītu.
11. Ja svari ilgu laiku netiks lietoti, izņemiet bateriju no svariem.
12. Ja vien ierīcei nav automātiskās izslēgšanās funkcijas, pēc katras lietošanas reizes tā jāizslēdz manuāli.
13. Lietojiet ierīci uz stabilas un līdzenas virsmas.
14. Aizsargājiet ierīci no spēcīgiem elektromagnētiskajiem laukiem.
15.Pārliecinieties, ka virsma, uz kuras tiek lietota ierīce, nav mitra vai slidena.
16. Uzmanīgi nenometiet smagus priekšmetus uz svaru displeja vai stikla daļas.
17. NEVAĻĀJIET svari sist, NEVAĻĀJIET to kratīt, NEVAĻĀJIET to nomest.
18. Visu mērīšanas laiku nekustīgi stāviet uz svariem (attiecas uz ķermeņa svara svariem)

MĒRINSTRUMENTA APRAKSTS

1. Svaru platforma	2. UNIT poga
3. Displejs	4. Ieslēgšanas/izlīdzināšanas poga

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS
Atveriet bateriju nodalījumu. Bateriju nodalījums atrodas svaru apakšdaļā. Ievietojiet pareizā tipa bateriju. Īpašu uzmanību pievērsiet polaritātes marķējumam [+] un [-]. Aizveriet bateriju nodalījuma vāku.

BATERIJAS NOMAIŅA
Noņemiet akumulatora nodalījuma vāku. Baterijas nodalījums atrodas svaru apakšdaļā. Izņemiet veco bateriju. Ievietojiet jaunu atbilstoša tipa bateriju. Īpašu uzmanību pievērsiet polaritātes marķējumam [+] un [-]. Aizveriet bateriju nodalījuma vāku.

SVARS
Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (4), lai ieslēgtu skalu. Pagaidiet, līdz displejā (3) parādās 0,0. Novietojiet svērējamo priekšmetu uz svēršanas platformas (1). Pagaidiet brīdi, līdz rezultāts nostabilizējas.
Taras funkcija: uz svēršanas platformas (1) novietojiet trauku/kuģi. Nospiediet TARE pogu (4). Displejā (3) parādās vērtība 0,0. Uz svariem novietojiet papildu slodzi un nolasiet rezultātu.
Lai izslēgtu svarus, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (4) uz 3 sekundēm. Svari izslēdzas. Svari izslēdzas arī automātiski pēc 2 minūtēm.

MĒRVIENĪBU IZVĒLE
Nospiediet pogu ON/TARE (4), lai ieslēgtu skalu. Nospiediet UNIT pogu (2), lai mainītu mērvienības starp: kg, g, lb, oz. Mērvienība tiks parādīta displejā.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Maigi noslaukiet svarus ar sausu vai nedaudz mitru drānu.

JAUNUMI
a - pārslodze - pārmērīga svaru slodze
b - zems akumulatora uzlādes līmenis - svari nedarbojas
c - skala ir stabilizējusies

TEHNISKIE DATI
Maksimālā slodze: 5 kg
Precizitāte: 1g
Svēršanas vienības: kg, g, lb, oz
Barošanas avots: 2x 3V baterijas (CR2032)





Vides aizsardzībai. Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi atbilstoši to aprakstam jāizmet atbilstošos konteineros dalītai sadzīves atkritumu savākšanai. Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā. Izlietotā ierīce jānogādā piemērotā savākšanas un uzglabāšanas vietā, jo tajā esošās bīstamās vielas var apdraudēt veselību un vidi. Uz izstrādājuma esošais marķējums norāda, ka ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteinerā. Elektrisko iekārtu atkritumi ir atkritumi, kas satur cilvēkiem, dzīvniekiem un videi kaitīgas vielas. Šīs vielas var piesārņot augsni, ūdeni vai gaisu, un caur to tās var nokļūt cilvēka organismā un izraisīt virkni veselības problēmu, piemēram, redzes, dzirdes, runas traucējumus, var arī bojāt nieres, aknas un sirdi, kā arī izraisīt ādas slimības. Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža izmaiņas. Augu, kas aug uz skartās augsnes, un no tiem ražotu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību. **Neizmetiet iekārtas sadzīves atkritumu tvertnē!**
Pakalpojums Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai jums ir kādas sūdzības, lūdzu, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izdevis čeku.

Kasutusjuhend (ET)

OHUTUSTINGIMUSED. OLULISED OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS LUGEGE HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE NEED EDASPIDISEKS ALLES

Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.
1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi järgmiste juhiste sätted ja järgige neid alati. Tootja ei vastuta toote ebaõigest kasutamisest tulenevate kahjustuste eest. Ärge kasutage seadet muudel eesmärkidel, mis ei sobi kokku selle kasutusotstarbega.
2. Toode on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks.
3. Olge toote kasutamisel ettevaatlik, kui lapsed on läheduses. Ärge lubage lastel tootega mängida. Ärge lubage lastel või isikutel, kes ei tunne toodet, seda järelevalveta kasutada.
4. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neid on juhendatud seadme ohutuks

kasutamiseks ja nad on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on vähemalt 8-aastased ja neid toiminguid tehakse järelevalve all.
5.Ärge kunagi pange kogu seadet vette. Ärge kunagi pange seadet välja ilmastikutingimustele, nagu otsene päikesevalgus, vihm jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes. Ärge kunagi kasutage seadet vee lähedal, nt: duši, vanni, basseini lähedal.
6.Ärge kunagi kasutage toodet, kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge püüdke kahjustatud toodet ise parandada. Viige kahjustatud seade alati remondiks volitatud teeninduskeskusesse. Kõiki remonditöid tohivad teostada ainult volitatud hooldustehnikud. Ebaõigesti tehtud parandused võivad põhjustada ohtu kasutajale.
7. Ärge kunagi asetage toodet kuumadele või soojadele pindadele või toiduvalmistamisseadmetele, nagu näiteks elektriahi või gaasipõleti, või nende lähedusse.
8. Ärge kunagi kasutage toodet tuleohtlike materjalide läheduses.
9. Ärge puudutage toodet märgade kätega.
10. Seadme toiteallikaks olevad patareid, kui need on tühjad või kui neid ei ole pikka aega kasutatud, võivad lekkida. Seadme ja teie tervise kaitsmiseks vahetage need regulaarselt välja ja vältige nahakontakti lekkiva aku elektrolüüdiga.
11. Kui kaalu ei kasutata pikema aja jooksul, eemaldage patarei kaalust.
12. Kui seadmel ei ole automaatset väljalülitusfunktsiooni, tuleb see pärast iga kasutamist käsitsi välja lülitada.
13. Kasutage seadet stabiilsel ja tasasel pinnal.
14. Kaitske seadet tugevate elektromagnetiliste väljade eest.
15.Veenduge, et pind, millel seadet kasutatakse, ei oleks märg ega libe.
16. Olge ettevaatlik, et raskeid esemeid ei langeks kaalude ekraanile või klaasist osale.
17. ÄRGE lööge, ärge raputage, ärge laske kaalu maha.
18. Seiske kogu mõõtmise ajal kaalul paigal (kehtib kehakaalu kaalude puhul)

SEADME KIRJELDUS

1. Kaalude platvorm 2. ÜKSIKU nupp
3. Näidik 4. ON / TARE nupp

ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST
Avage patareipesa. Patareipesa asub skaala allosas. Sisestage õiget tüüpi patarei. Pöörake erilist tähelepanu polaarsuse märgistusele [+] ja [-]. Sulgege patareipesa kaas.

PATAREI VAHETAMINE
Eemaldage patareipesa kaas. Patareipesa asub skaala allosas. Eemaldage vana patarei. Asetage uus, sobivat tüüpi patarei. Pöörake erilist tähelepanu polaarsuse märgistusele [+] ja [-]. Sulgege patareipesa kaas.

KAALU
Vajutage skaala sisselülitamiseks nuppu ON/OFF (4). Oodake, kuni ekraanil (3) kuvatakse 0,0. Asetage kaalutav ese kaaluplatvormile (1). Oodake hetk, kuni tulemus stabiliseerub.
Taara funktsioon: asetage mahuti/anum kaaluplatvormile (1). Vajutage nuppu TARE (4). Ekraanil (3) kuvatakse väärtus 0,0. Asetage kaalule täiendav koormus ja lugege tulemus.
Kaalude väljalülitamiseks vajutage 3 sekundit nuppu ON/OFF (4). Skaala lülitub välja. Kaalud lülituvad automaatselt välja ka 2 minuti pärast.

MÕÕTÜHIKUTE VALIK
Vajutage skaala sisselülitamiseks nuppu ON/TARE (4). Vajutage nuppu UNIT (2), et vahetada mõõtühikuid: kg, g, lb, oz. Üksus kuvatakse ekraanil.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS
- Pühkige kaal ettevaatlikult kuiva või kergelt niiske lapiga.

UUDISED
a - ülekoormus - liigne koormus kaalule
b - aku tühi - skaala ei tööta
c - skaala on stabiliseerunud

TEHNILISED ANDMED
Maksimaalne koormus: 5kg
Täpsus: 1g
Kaalumisühikud: kg, g, lb, oz
Toiteallikas: 2x 3V patareid (CR2032)





Keskkonna huvides. Papppakendid ja polüetüleenkotid (PE) tuleb vastavalt nende kirjeldusele visata eraldi olmejäätmete kogumiseks ettenähtud konteineritesse. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas ära visata. Kasutatud seade tuleb viia sobivasse kogumis- ja ladustamisasutusse, kuna selles sisalduvad ohtlikud ained võivad kujutada endast ohtu tervisele ja keskkonnale. Tootel olev märgistus näitab, et seadet ei tohi kõrvaldada olmejäätmete konteinerisse. Elektrijäätmed on jäätmed, mis sisaldavad inimestele, loomadele ja keskkonnale kahjulikke aineid. Need ained võivad reostada pinnast, vett või õhku ning selle kaudu võivad nad sattuda inimkehasse ja põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnepuudulikkust, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvaja muutusi. Mõjutatud muldadel kasvavate taimede ja neist valmistatud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisemõjusid. **Ärge visake seadmeid olmejäätmete prügikasti!**
Teenindus Kui soovite osta varuosasid või kui teil on kaebusi, siis palun võtke ühendust võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kviitungi.

Használati útmutató (HU)

BIZTONSÁGI FELTÉTELEK. FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATHOZ KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

A készülék kizárólag háztartási használatra szolgál.
1. A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi utasítások rendelkezéseit, és mindig tartsa be azokat. A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem megfelelő használatából eredő károkért. Ne használja a készüléket a rendeltetésszerű használattal össze nem egyeztethető más célokra.
2. A termék kizárólag beltéri használatra készült.
3. Legyen óvatos a termék használatakor, ha gyermekek vannak a közelben. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy a terméket nem ismerő személyek felügyelet nélkül használják a terméket.
4. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a készülék működésével kapcsolatos veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha legalább 8 évesek, és ezeket a műveleteket felügyelet mellett végzik.
5.Soha ne tegye az egész készüléket vízbe. Soha ne tegye ki a készüléket olyan időjárási körülményeknek, mint a közvetlen napfény, eső stb. Soha ne használja a terméket nedves körülmények között. Soha ne használja a készüléket víz közelében, pl.: zuhanyzó, fürdőkád, úszómedence közelében.
6.Soha ne használja a terméket, ha az leesett vagy más módon megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a sérült terméket. A sérült készüléket mindig küldje vissza javításra egy hivatalos szervizközpontba. Minden javítást csak hivatalos szerviztechnikusok végezhetnek. A helytelenül elvégzett javítások veszélyt jelenthetnek a felhasználóra.
7. Soha ne helyezze a terméket forró vagy meleg felületekre, illetve forró vagy meleg felületek vagy főzőkészülékek, például elektromos sütő vagy gázégő közelébe.
8. Soha ne használja a terméket gyúlékony anyagok közelében.
9. Ne érintse meg a terméket nedves kézzel.

10. A készüléket tápláló elemek, ha lemerültek vagy hosszabb ideig nem használták őket, szivároghatnak. A készülék és az Ön egészségének védelme érdekében rendszeresen cserélje ki őket, és kerülje a bőrrel való érintkezést a szivárgó akkumulátor-elektrolittal.
11. Ha a mérleget hosszabb ideig nem használja, vegye ki az akkumulátort a mérlegből.
12. Hacsak a készülék nem rendelkezik automatikus kikapcsolási funkcióval, minden használat után kézzel kell kikapcsolni.
13. A készüléket stabil és sík felületen használja.
14. Védje a készüléket az erős elektromágneses terektől.
15.Gondoskodjon arról, hogy a felület, amelyen a készüléket használja, ne legyen nedves vagy csúszós.
16. Vigyázzon, hogy ne ejtsen nehéz tárgyakat a mérleg kijelzőjére vagy üvegrészére.
17. NE üsse, NE rázza, NE ejtse le a mérleget.
18. A mérés teljes időtartama alatt álljon mozdulatlanul a mérlegen (testsúlymérlegekre vonatkozik)

A MŰSZER LEÍRÁSA

1. A mérleg platformja 2. UNIT gomb
3. Kijelző 4. ON / TARE gomb

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Nyissa ki az elemtartót. Az elemtartó a mérleg alján található. Helyezze be a megfelelő típusú elemet. Fordítson különös figyelmet a polaritásjelzésekre [+] és [-]. Zárja be az elemtartó fedelét.

ELEMCSERE

Távolítsa el az elemtartó fedelét. Az elemtartó rekesz a mérleg alján található. Vegye ki a régi elemet. Helyezzen be egy új, megfelelő típusú elemet. Fordítson különös figyelmet a polaritásjelzésekre [+] és [-]. Zárja vissza az elemtartó fedelét.

SÚLY

Nyomja meg az ON/OFF gombot (4) a mérleg bekapcsolásához. Várjon, amíg a kijelzőn (3) megjelenik a 0,0. Helyezze a mérendő tárgyat a mérőállványra (1). Várjon egy pillanatot, amíg az eredmény stabilizálódik.
Tára funkció: helyezzen egy edényt/tartályt a mérőállványra (1). Nyomja meg a TARE gombot (4). A kijelzőn (3) megjelenik a 0,0 érték. Helyezzen egy további terhet a mérlegre, és olvassa le az eredményt.
A mérleg kikapcsolásához nyomja meg az ON/OFF gombot (4) 3 másodpercig. A mérleg kikapcsol. A mérleg 2 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

A MÉRTÉKEGYSÉGEK KIVÁLASZTÁSA

Nyomja meg az ON/TARE gombot (4) a mérleg bekapcsolásához. Nyomja meg az UNIT gombot (2) a mértékegységek közötti váltáshoz: kg, g, lb, oz. Az egység megjelenik a kijelzőn.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Óvatosan törölje át a mérleget száraz vagy enyhén nedves ruhával.

HÍREK

a - túlterhelés - a mérleg túlzott terhelése
b - gyenge akkumulátor - a mérleg nem működik
c - a mérleg stabilizálódott

TECHNIKAI ADATOK
Maximális terhelés: 5kg
Pontosság: 1g
Mérési egységek: kg, g, lb, oz
Tápegység: 2x 3V-os elem (CR2032)





A környezetvédelem érdekében. A kartoncsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a leírtaknak megfelelően a szelektív kommunális hulladékgyűjtésnek megfelelő konténerekben kell elhelyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni és külön gyűjtő- és tárolóhelyen kell ártalmatlanítani. A használt készüléket megfelelő gyűjtő- és tárolóhelyre kell szállítani, mivel a benne lévő veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre és a környezetre. A terméken található jelölés jelzi, hogy a készüléket nem szabad a kommunális hulladékgyűjtő edénybe dobni. A hulladék elektromos berendezés olyan hulladék, amely az emberekre, állatokra és a környezetre káros anyagokat tartalmaz. Ezek az anyagok szennyezhetik a talajt, a vizet vagy a levegőt, és ezen keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe, és számos egészségügyi problémához vezethetnek, például látás-, hallás-, beszédzavarokhoz, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet is, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légzőszervekre és a reproduktív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. Az érintett talajokon termő növények és a belőlük készült termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti. **Ne dobja a berendezést a kommunális hulladékgyűjtőbe! Szerviz** Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy bármilyen panasza van, kérjük, forduljon a következőkhöz forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.

Manual de utilizare (RO)

CONDIȚII DE SIGURANȚĂ. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI SĂ PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic.
1. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție prevederile următoarelor instrucțiuni și să le respectați întotdeauna. Producătorul nu este responsabil pentru eventualele daune rezultate în urma utilizării necorespunzătoare a produsului. Nu utilizați produsul în alte scopuri incompatibile cu destinația sa.
2. Produsul este destinat exclusiv utilizării în interior.
3. Aveți grijă la utilizarea produsului atunci când sunt copii în preajmă. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul. Nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu este familiarizată cu produsul să îl utilizeze nesupravegheat.
4. AVERTISMENT: Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre aparat, numai sub

supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie să fie efectuate de copii decât dacă aceștia au cel puțin 8 ani și aceste operațiuni sunt efectuate sub supraveghere.
5.Nu introduceți niciodată întregul aparat în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condițiile meteorologice, cum ar fi lumina directă a soarelui, ploaie etc. Nu utilizați niciodată produsul în condiții de umezeală. Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea apei, de exemplu: lângă duș, cadă, piscină.
6.Nu utilizați niciodată produsul dacă acesta a fost scăpat sau deteriorat în alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur un produs deteriorat. Trimiteți întotdeauna un aparat deteriorat la un centru de service autorizat pentru reparații. Toate reparațiile trebuie să fie efectuate numai de tehnicieni de service autorizați. Reparațiile efectuate incorect pot cauza pericol pentru utilizator.
7. Nu așezați niciodată produsul pe sau lângă suprafețe fierbinți sau calde sau aparate de gătit, cum ar fi un cuptor electric sau un arzător cu gaz.
8. Nu utilizați niciodată produsul în apropierea materialelor inflamabile.
9. Nu atingeți produsul cu mâinile ude.
10. Bateriile care alimentează dispozitivul, dacă sunt descărcate sau nu au fost utilizate pentru o perioadă lungă de timp, se pot scurge. Pentru a proteja dispozitivul și sănătatea dumneavoastră, înlocuiți-le în mod regulat și evitați contactul pielii cu electrolitul bateriilor care se scurge.
11. Dacă cântarul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateria din cântar.
12. Cu excepția cazului în care dispozitivul are o funcție de oprire automată, acesta trebuie să fie oprit manual după fiecare utilizare.
13. Utilizați dispozitivul pe o suprafață stabilă și plană.
14. Protejați dispozitivul de câmpurile electromagnetice puternice.
15.Asigurați-vă că suprafața pe care este utilizat dispozitivul nu este umedă sau alunecoasă.
16. Aveți grijă să nu scăpați obiecte grele pe afișajul cântarului sau pe partea din sticlă.
17. NU loviți, NU scuturați, NU scăpați cântarul.
18. Stați nemișcat pe cântar pe durata întregii măsurători (se aplică cântarelor pentru greutatea corporală)

DESCRIEREA INSTRUMENTULUI

1. Platforma cântarului
2. Butonul UNIT
3. Afișaj
4. Butonul ON / TARE

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Deschideți compartimentul pentru baterii. Compartimentul pentru baterii este situat în partea de jos a cântarului. Introduceți tipul corect de baterie. Acordați o atenție deosebită marcajelor de polaritate [+] și [-]. Închideți capacul compartimentului bateriei.

ÎNLOCUIREA BATERIEI

Scoateți capacul compartimentului bateriei. Compartimentul bateriei este situat în partea inferioară a cântarului. Scoateți bateria veche. Introduceți o baterie nouă de tipul corespunzător. Acordați o atenție deosebită marcajelor de polaritate [+] și [-]. Închideți capacul compartimentului bateriei.

GREUTATE

Apăsați butonul ON/OFF (4) pentru a porni cântarul. Așteptați până când afișajul (3) indică 0,0. Așezați obiectul care urmează să fie cântărit pe platforma de cântărire (1). Așteptați un moment pentru ca rezultatul să se stabilizeze.
Funcția de tarare: așezați un recipient/vas pe platforma de cântărire (1). Apăsați butonul TARE (4). Afișajul (3) indică valoarea 0,0. Așezați o încărcătură suplimentară pe cântar și citiți rezultatul.
Pentru a opri cântarul, apăsați butonul ON/OFF (4) timp de 3 secunde. Cântarul se va opri. De asemenea, cântarul se va opri automat după 2 minute.

SELECTAREA UNITĂȚILOR DE MĂSURĂ

Apăsați butonul ON/TARE (4) pentru a porni cântarul. Apăsați butonul UNIT (2) pentru a schimba unitățile de măsură între: kg, g, lb, oz. Unitatea va fi afișată pe afișaj.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Ștergeți ușor cântarul cu o cârpă uscată sau ușor umedă.

NOUTĂȚI

a - suprasarcină - sarcină excesivă pe cântar
b - baterie descărcată - cântarul nu funcționează
c - cântarul este stabilizat

DATE TEHNICE

Sarcina maximă: 5 kg
Precizie: 1g
Unități de cântărire: kg, g, lb, oz
Sursă de alimentare: 2x baterii de 3V (CR2032)





Pentru binele mediului. Ambalajele de carton și sacii de polietilenă (PE) trebuie eliminate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. Dacă aparatul conține baterii, acestea trebuie scoase și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare. Aparatul uzat trebuie dus la un centru adecvat de colectare și depozitare, deoarece substanțele periculoase pe care le conține pot reprezenta un risc pentru sănătate și mediu. Marcajul de pe produs indică faptul că aparatul nu trebuie eliminat în containerul de deșeuri municipale. Deșeurile de echipamente electrice sunt deșeuri care conțin substanțe periculoase pentru oameni, animale și mediu. Aceste substanțe pot contamina solul, apa sau aerul, iar prin aceasta pot pătrunde în corpul uman și pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi afectarea vederii, auzului, vorbirii, de asemenea, pot afecta rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la modificări canceroase. Consumul de plante care cresc pe solurile afectate și de produse fabricate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus. **Nu aruncați echipamentul în coșul de gunoi municipal! Service** Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau aveți reclamații, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.

Návod k použití (CS)

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ, PEČLIVĚ SI JE PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Spotřebič je určen pouze pro domácí použití.
1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte ustanovení následujících pokynů a vždy je dodržujte. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nesprávného používání výrobku. Nepoužívejte jej k jiným účelům, které nejsou slučitelné s jeho určením.
2. Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.
3. Buďte opatrní při používání výrobku v přítomnosti dětí. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály. Nedovolte dětem nebo osobám neznalým výrobku, aby jej používaly bez dozoru.
4. UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí spotřebiče pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu spotřebiče by neměly provádět děti, pokud jim není alespoň 8 let a tyto činnosti neprovádějí pod dohledem.
5.Nikdy nevkládejte celý spotřebič do vody. Nikdy nevystavujte výrobek povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo, déšť apod. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí. Nikdy nepoužívejte přístroj v blízkosti vody, například: v blízkosti sprchy, vany, bazénu.
6.Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud byl upuštěn nebo jinak poškozen, nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se poškozený výrobek sami opravovat. Poškozený spotřebič vždy odevzdejte k opravě do autorizovaného servisního střediska. Veškeré opravy by měli provádět pouze autorizovaní servisní technici. Nesprávně provedené opravy mohou způsobit nebezpečí pro uživatele.
7. Výrobek nikdy nepokládejte na horké nebo teplé povrchy nebo do blízkosti varných zařízení, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák.
8. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
9. Nedotýkejte se výrobku mokrýma rukama.
10. Baterie napájející přístroj, pokud jsou vybité nebo nebyly delší dobu používány, se mohou vybíjet. Chcete-li chránit zařízení a své zdraví,

pravidelně je vyměňujte a zabraňte kontaktu pokožky s vytékajícím elektrolytem z baterií.
11. Pokud váhu nebudete delší dobu používat, vyjměte z ní baterii.
12. Pokud zařízení není vybaveno funkcí automatického vypnutí, mělo by se po každém použití vypnout ručně.
13. Zařízení používejte na stabilním a rovném povrchu.
14. Chraňte zařízení před silnými elektromagnetickými poli.
15.Zajistěte, aby povrch, na kterém je zařízení používáno, nebyl mokrý nebo kluzký.
16. Dávejte pozor, abyste na displej nebo skleněnou část váhy neupustili těžké předměty.
17. Do váhy NEUDÍREJTE, NEOTŘESÁVEJTE, NEPOUŠTĚJTE ji na zem.
18. Po celou dobu měření stůjte na váze v klidu (platí pro váhy na měření tělesné hmotnosti)

POPIS PŘÍSTROJE

1. Plošina váhy 2. Tlačítko UNIT
3. Displej 4. Tlačítko ON / TARE

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
Otevřete přihrádku na baterie. Přihrádka na baterie se nachází na spodní straně váhy. Vložte správný typ baterie. Zvláštní pozornost věnujte označení polarity [+] a [-]. Zavřete kryt přihrádky na baterie.

VÝMĚNA BATERIÍ
Sejměte kryt prostoru pro baterie. Přihrádka na baterie se nachází na spodní straně váhy. Vyjměte starou baterii. Vložte novou baterii odpovídajícího typu. Dbejte zejména na označení polarity [+] a [-]. Zavřete kryt přihrádky na baterie.

VÁHA
Stisknutím tlačítka ON/OFF (4) zapněte váhu. Počkejte, dokud se na displeji (3) nezobrazí hodnota 0,0. Položte vážený předmět na vážicí plošinu (1). Chvíli počkejte, než se výsledek ustálí.
Funkce tárování: na vážicí plošinu (1) položte nádobu/nádobu. Stiskněte tlačítko TARE (4). Na displeji (3) se zobrazí hodnota 0,0. Na váhu položte další náklad a odečtěte výsledek.
Chcete-li váhu vypnout, stiskněte na 3 sekundy tlačítko ON/OFF (4). Váha se vypne. Váha se také automaticky vypne po 2 minutách.

VOLBA MĚRNÝCH JEDNOTEK
Stisknutím tlačítka ON/TARE (4) zapněte váhu. Stisknutím tlačítka UNIT (2) změníte jednotky měření mezi: kg, g, lb, oz. Jednotka se zobrazí na displeji.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
- Váhu jemně otřete suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.

NOVINKY
a - přetížení - nadměrné zatížení váhy
b - slabá baterie - váha nefunguje
c - váha je stabilizovaná

TECHNICKÉ ÚDAJE
Maximální zatížení: 5 kg
Přesnost: 1g
Jednotky vážení: kg, g, lb, oz
Napájení: 2x 3V baterie (CR2032)





V zájmu ochrany životního prostředí. Kartonové obaly a polyethylenové (PE) sáčky je třeba vyhazovat do příslušných kontejnerů pro oddělený sběr komunálního odpadu podle jejich popisu. Pokud jsou ve spotřebiči baterie, je třeba je vyjmout a zlikvidovat odděleně ve sběrně a skladu. Použitý spotřebič musí být odvezen do vhodného sběrného a skladovacího zařízení, protože nebezpečné látky, které obsahuje, mohou představovat riziko pro zdraví a životní prostředí. Označení na výrobku uvádí, že spotřebič nesmí být vyhozen do kontejneru na komunální odpad. Elektroodpad je odpad, který obsahuje látky škodlivé pro člověka, zvířata a životní prostředí. Tyto látky mohou kontaminovat půdu, vodu nebo vzduch a jejich prostřednictvím se mohou dostat do lidského organismu a vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu, řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na postižených půdách a produktů z nich vyrobených může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky. **Zařízení nevyhazujte do popelnice na komunální odpad!**
Servis Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo máte jakékoli stížnosti, obraťte se na obraťte se přímo na prodejce, který vydal doklad o koupi.

Руководство пользователя (RU)

УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прибор предназначен только для бытового использования.
1. Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с положениями следующих инструкций и всегда следуйте им. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного использования прибора. Не используйте прибор в целях, несовместимых с его назначением.
2. Изделие предназначено только для использования внутри помещений.
3. Будьте осторожны при использовании изделия, когда рядом находятся дети. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или лицам, не знакомым с изделием, использовать его без присмотра.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не имеющие опыта или знаний о приборе, только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании прибора и знают об опасностях, связанных с его

эксплуатацией. Дети не должны играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми, если им не исполнилось 8 лет и эти операции не выполняются под присмотром.
5.Никогда не опускайте прибор в воду. Не подвергайте прибор воздействию погодных условий, таких как прямые солнечные лучи, дождь и т. д. Никогда не используйте прибор во влажных условиях. Никогда не используйте прибор вблизи воды, например: рядом с душем, ванной, бассейном.
6.Не используйте устройство, если его уронили или повредили другим способом, или если оно не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать поврежденный прибор. Всегда возвращайте поврежденный прибор в авторизованный сервисный центр для ремонта. Все ремонтные работы должны выполняться только авторизованными специалистами. Неправильно выполненный ремонт может представлять опасность для пользователя.
7. Никогда не ставьте прибор на горячие или теплые поверхности или рядом с ними, а также с кухонными приборами, такими как электропечь или газовая горелка.
8. Не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов.
9. Не прикасайтесь к изделию мокрыми руками.
10. Батареи, питающие устройство, если они разряжены или не использовались в течение длительного времени, могут протечь. Чтобы защитить устройство и свое здоровье, регулярно заменяйте их и избегайте контакта кожи с вытекающим электролитом.
11. Если весы не будут использоваться в течение длительного времени, извлеките из них батарею.
12. Если прибор не оснащен функцией автоматического отключения, его следует выключать вручную после каждого использования.
13. Используйте прибор на устойчивой и ровной поверхности.
14. Защищайте устройство от сильных электромагнитных полей.
15.Убедитесь, что поверхность, на которой используется устройство, не влажная и не скользкая.
16. Будьте осторожны и не роняйте тяжелые предметы на дисплей или стеклянную часть весов.
17. НЕ ударяйте, НЕ трясите, НЕ роняйте весы.
18. Стойте на весах неподвижно в течение всего измерения (относится к весам для взвешивания тела)

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Платформа весов 2. Кнопка UNIT
3. Дисплей 4. Кнопка ON / TARE

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Откройте отсек для батареек. Отсек для батареек расположен в нижней части весов. Вставьте батарейку нужного типа. Обратите особое внимание на маркировку полярности [+] и [-]. Закройте крышку батарейного отсека.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

Снимите крышку батарейного отсека. Батарейный отсек расположен в нижней части весов. Извлеките старую батарею. Вставьте новую батарею соответствующего типа. Обратите особое внимание на маркировку полярности [+] и [-]. Закройте крышку батарейного отсека.

ВЕС

Нажмите кнопку ON/OFF (4), чтобы включить весы. Подождите, пока на дисплее (3) не появится 0,0. Поместите взвешиваемый предмет на платформу для взвешивания (1). Подождите немного, чтобы результат стабилизировался.

Функция тарирования: поместите контейнер/сосуд на платформу для взвешивания (1). Нажмите кнопку TARE (4). На дисплее (3) отобразится значение 0.0. Поместите на весы дополнительный груз и считайте результат. Чтобы выключить весы, нажмите кнопку ON/OFF (4) и удерживайте ее в течение 3 секунд. Весы выключатся. Весы также выключатся автоматически через 2 минуты.

ВЫБОР ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ

Нажмите кнопку ON/TARE (4), чтобы включить весы. Нажмите кнопку UNIT (2), чтобы выбрать единицы измерения: кг, г, фунт, унция. Единицы измерения будут отображаться на дисплее.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Аккуратно протрите весы сухой или слегка влажной тканью.

НОВОСТИ

a - перегрузка - чрезмерная нагрузка на весы
b - низкий заряд батареи - весы не работают
c - весы стабилизированы

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Максимальная нагрузка: 5 кг
Точность: 1 г
Единицы взвешивания: кг, г, фунт, унция
Источник питания: 2 батареи 3 В (CR2032)





В целях охраны окружающей среды. Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует выбрасывать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов, как описано выше. Если в приборе имеются батарейки, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения. Использованный прибор необходимо сдать в соответствующий пункт сбора и хранения, поскольку содержащиеся в нем опасные вещества могут представлять угрозу для здоровья и окружающей среды. Маркировка на изделии указывает на то, что прибор нельзя выбрасывать в контейнер для бытовых отходов. Отработанное электрооборудование - это отходы, содержащие вещества, вредные для человека, животных и окружающей среды. Эти вещества могут загрязнять почву, воду или воздух, через которые они могут попасть в организм человека и привести к ряду проблем со здоровьем, таких как ухудшение зрения, слуха, речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное влияние на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым изменениям. Употребление растений, растущих на пораженных почвах, и продуктов, изготовленных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для

здоровья. **Не выбрасывайте оборудование в контейнер для бытовых отходов!**
Сервис Если вы хотите приобрести запасные части или у вас есть какие-либо претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

Εγχειρίδιο χρήσης (EL)

ΣΥΝΘΉΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΉΣΗ ΠΑΡΑΚΑΛΟΎΜΕ ΔΙΑΒΆΣΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΆ ΚΑΙ ΦΥΛΆΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΆ

Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις διατάξεις των παρακάτω οδηγιών και ακολουθήστε τις πάντα. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλους σκοπούς ασυμβίβαστους με την προβλεπόμενη χρήση της.
2. Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
3. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν υπάρχουν παιδιά κοντά σας. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το προϊόν να το χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν θα πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά, εκτός εάν είναι τουλάχιστον 8 ετών και οι εργασίες αυτές πραγματοποιούνται υπό επίβλεψη.
5.Ποτέ μην βάζετε ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε καιρικές συνθήκες, όπως άμεσο ηλιακό φως, βροχή κ.λπ. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρές συνθήκες. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, π.χ.: κοντά σε ντους, μπανιέρα, πισίνα.
6.Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει πέσει ή έχει υποστεί άλλη ζημιά ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας ένα κατεστραμμένο προϊόν. Επιστρέφετε πάντα μια κατεστραμμένη συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή. Όλες οι επισκευές πρέπει να

πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς σέρβις. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται λανθασμένα μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο για τον χρήστη.
7. Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω ή κοντά σε καυτές ή θερμές επιφάνειες ή συσκευές μαγειρέματος, όπως ηλεκτρικό φούρνο ή καυστήρα αερίου.
8. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
9. Μην αγγίζετε το προϊόν με βρεγμένα χέρια.
10. Οι μπαταρίες που τροφοδοτούν τη συσκευή, εάν είναι αποφορτισμένες ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενδέχεται να παρουσιάσουν διαρροή. Για να προστατέψετε τη συσκευή και την υγεία σας, αντικαταστήστε τις τακτικά και αποφύγετε την επαφή του δέρματος με τον ηλεκτρολύτη της μπαταρίας που διαρρέει.
11. Εάν η ζυγαριά δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία από τη ζυγαριά.
12. Εάν η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης, θα πρέπει να απενεργοποιείται χειροκίνητα μετά από κάθε χρήση.
13. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
14. Προστατεύετε τη συσκευή από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία.
15.Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στην οποία χρησιμοποιείται η συσκευή δεν είναι υγρή ή ολισθηρή.
16. Προσέξτε να μην πέσουν βαριά αντικείμενα στην οθόνη ή στο γυάλινο μέρος της ζυγαριάς.
17. ΜΗΝ χτυπάτε, ΜΗΝ κουνάτε, ΜΗΝ ρίχνετε τη ζυγαριά.
18. Σταθείτε ακίνητοι στη ζυγαριά καθ' όλη τη διάρκεια της μέτρησης (ισχύει για τις ζυγαριές σωματικού βάρους)

ΠΕΡΙΓΡΑΦΉ ΤΟΥ ΟΡΓΆΝΟΥ

1. Πλατφόρμα ζυγαριάς	2. Κουμπί μονάδας
3. Οθόνη	4. Κουμπί ON / TARE

ΠΡΙΝ ΑΠΌ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΉΣΗ
Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών. Η θήκη μπαταριών βρίσκεται στο κάτω μέρος της ζυγαριάς. Τοποθετήστε τον σωστό τύπο μπαταρίας. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις ενδείξεις πολικότητας [+] και [-]. Κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.

ΑΝΤΙΚΑΤΆΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΏΝ
Αφαιρέστε το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών. Η θήκη μπαταριών βρίσκεται στο κάτω μέρος της ζυγαριάς. Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία. Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία του κατάλληλου τύπου. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις ενδείξεις πολικότητας [+] και [-]. Κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.

ΒΑΡΟΣ

Πατήστε το κουμπί ON/OFF (4) για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά. Περιμένετε έως ότου η οθόνη (3) δείξει 0,0. Τοποθετήστε το αντικείμενο προς ζύγιση στην πλατφόρμα ζύγισης (1). Περιμένετε ένα λεπτό για να σταθεροποιηθεί το αποτέλεσμα.
Λειτουργία ταρίχευσης: Τοποθετήστε ένα δοχείο/δεξαμενή στην πλατφόρμα ζύγισης (1). Πατήστε το κουμπί TARE (4). Στην οθόνη (3) εμφανίζεται η τιμή 0,0. Τοποθετήστε ένα επιπλέον φορτίο στη ζυγαριά και διαβάστε το αποτέλεσμα.
Για να απενεργοποιήσετε τη ζυγαριά, πατήστε το κουμπί ON/OFF (4) για 3 δευτερόλεπτα. Η ζυγαριά θα απενεργοποιηθεί. Η ζυγαριά θα απενεργοποιηθεί επίσης αυτόματα μετά από 2 λεπτά.

ΕΠΙΛΟΓΉ ΜΟΝΆΔΩΝ ΜΈΤΡΗΣΗΣ
Πατήστε το κουμπί ON/TARE (4) για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά. Πατήστε το κουμπί UNIT (2) για να αλλάξετε τις μονάδες μέτρησης μεταξύ: kg, g, lb, oz. Η μονάδα μέτρησης θα εμφανιστεί στην οθόνη.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
- Σκουπίστε απαλά τη ζυγαριά με ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί.

ΝΕΑ
α - υπερφόρτωση - υπερβολικό φορτίο στη ζυγαριά
b - χαμηλή μπαταρία - η ζυγαριά δεν λειτουργεί
γ - η ζυγαριά έχει σταθεροποιηθεί

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
Μέγιστο φορτίο: 5kg
Ακρίβεια: 1g
Μονάδες ζύγισης: kg, g, lb, oz
Τροφοδοσία: 2x μπαταρίες 3V (CR2032)



Για χάρη του περιβάλλοντος. Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) πρέπει να απορρίπτονται στους κατάλληλους περιέκτες για χωριστή συλλογή αστικών απορριμμάτων σύμφωνα με την περιγραφή τους. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να απορριφθούν ξεχωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης, καθώς οι επικίνδυνες ουσίες που περιέχει ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία και το περιβάλλον. Η σήμανση στο προϊόν υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στον αστικό κάδο απορριμμάτων. Τα απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών είναι απόβλητα που περιέχουν ουσίες που είναι επιβλαβείς για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον. Οι ουσίες αυτές μπορεί να μολύνουν το έδαφος, το νερό ή τον αέρα και μέσω αυτού να εισέλθουν στον ανθρώπινο οργανισμό και να οδηγήσουν σε διάφορα προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής, της ομιλίας, μπορεί επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το συκώτι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορούν επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές μεταβολές. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται στα προσβεβλημένα εδάφη, καθώς και προϊόντων που παρασκευάζονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία. **Μην πετάτε τον εξοπλισμό στον κάδο αστικών απορριμμάτων!**
Υπηρεσία Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή έχετε οποιαδήποτε παράπονα, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντιπρόσωπο που εξέδωσε την απόδειξη παραλαβής.

Gebruikershandleiding (NL)

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
1. Lees voordat u het product gebruikt de bepalingen in de volgende instructies zorgvuldig door en volg ze altijd op. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van onjuist gebruik van het product. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden die onverenigbaar zijn met het beoogde gebruik.
2. Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
3. Wees voorzichtig wanneer u het product gebruikt in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Sta niet toe dat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het product, het zonder toezicht gebruiken.
4. WAARSCHUWING: Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en deze handelingen onder toezicht worden uitgevoerd.
5.Plaats het apparaat nooit in zijn geheel in water. Stel het product nooit bloot aan weersomstandigheden zoals direct zonlicht, regen, enz. Gebruik het product nooit in natte omstandigheden. Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water, bijvoorbeeld: in de buurt van een douche, badkuip, zwembad.
6.Gebruik het product nooit als het gevallen of anderszins beschadigd is, of als het niet goed werkt. Probeer een beschadigd product niet zelf te repareren. Breng een beschadigd apparaat altijd naar een erkend servicecentrum voor reparatie. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door erkende servicemonteurs. Verkeerd uitgevoerde reparaties kunnen gevaar opleveren voor de gebruiker.
7. Plaats het product nooit op of in de buurt van hete of warme oppervlakken of kooktoestellen zoals een elektrische oven of gasbrander.
8. Gebruik het product nooit in de buurt van ontvlambare materialen.
9. Raak het product niet aan met natte handen.
10. De batterijen die het apparaat van stroom voorzien kunnen gaan lekken als ze leeg zijn of lange tijd niet zijn gebruikt. Vervang ze regelmatig en vermijd huidcontact met lekkende batterijelektrolyt om het apparaat en uw gezondheid

te beschermen.
11. Haal de batterij uit de weegschaal als ze lange tijd niet wordt gebruikt.
12. Tenzij het apparaat een automatische uitschakelfunctie heeft, moet het na elk gebruik handmatig worden uitgeschakeld.
13. Gebruik het apparaat op een stabiele en vlakke ondergrond.
14. Bescherm het apparaat tegen sterke elektromagnetische velden.
15.Zorg ervoor dat het oppervlak waarop het apparaat wordt gebruikt niet nat of glad is.
16. Laat geen zware voorwerpen op het display of het glazen gedeelte van de weegschaal vallen.
17. NIET op de weegschaal slaan, NIET schudden, NIET laten vallen.
18. Sta stil op de weegschaal tijdens de hele meting (geldt voor weegschalen voor lichaamsgewicht)

BESCHRIJVING VAN HET INSTRUMENT

1. Schaalplateau	2. UNIT-knop
3. Display	4. ON / TARE knop

VOOR EERSTE GEBRUIK
Open het batterijvak. Het batterijvak bevindt zich aan de onderkant van de weegschaal. Plaats het juiste type batterij. Let vooral op de polariteitsmarkeringen [+] en [-]. Sluit het deksel van het batterijvak.

VERVANGING VAN DE BATTERIJ
Verwijder het deksel van het batterijvak. Het batterijvak bevindt zich aan de onderkant van de weegschaal. Verwijder de oude batterij. Plaats een nieuwe batterij van het juiste type. Let vooral op de polariteitsmarkeringen [+] en [-]. Sluit het deksel van het batterijvak.

GEWICHT
Druk op de ON/OFF knop (4) om de weegschaal aan te zetten. Wacht tot het display (3) 0,0 aangeeft. Plaats het te wegen voorwerp op het weegplateau (1). Wacht even tot het resultaat stabiel is.
Tarrafunctie: plaats een bak/vat op het weegplateau (1). Druk op de TARE toets (4). Op het display (3) verschijnt de waarde 0,0. Plaats een extra last op de weegschaal en lees het resultaat af.
Om de weegschaal uit te schakelen, drukt u 3 seconden op de ON/OFF-toets (4). De weegschaal wordt uitgeschakeld. De weegschaal schakelt ook automatisch uit na 2 minuten.

SELECTIE VAN MAATEENHEDEN
Druk op de ON/TARE knop (4) om de weegschaal aan te zetten. Druk op de UNIT knop (2) om de maateenheden te wijzigen tussen: kg, g, lb, oz. De eenheid wordt op het display weergegeven.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD
- Veeg de weegschaal voorzichtig af met een droge of licht vochtige doek.

NIEUWS
a - overbelasting - overmatige belasting van de weegschaal
b - batterij bijna leeg - weegschaal werkt niet
c - weegschaal is gestabiliseerd

TECHNISCHE GEGEVENS
Maximale belasting: 5kg

Nauwkeurigheid: 1g
Weegeenheden: kg, g, lb, oz
Voeding: 2x 3V batterijen (CR2032)





Voor het milieu. Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten worden weggegooid in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden gemeentelijke afvalinzameling zoals beschreven. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden ingeleverd bij een inzamel- en opslagpunt. Het gebruikte apparaat moet naar een geschikte inzamel- en opslagplaats worden gebracht, omdat de gevaarlijke stoffen die het bevat een risico kunnen vormen voor de gezondheid en het milieu. De markering op het product geeft aan dat het apparaat niet in de gemeentelijke afvalcontainer mag worden gegooid. Afgedankte elektrische apparaten zijn afvalstoffen die stoffen bevatten die schadelijk zijn voor mens, dier en milieu. Deze stoffen kunnen de bodem, het water of de lucht verontreinigen en zo het menselijk lichaam binnendringen en leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals verminderd gezichtsvermogen, gehoor, spraak, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerachtige veranderingen. Het consumeren van planten die op de aangetaste bodems groeien en producten die van deze bodems gemaakt zijn, kan leiden tot bovengenoemde gezondheidseffecten. **Gooi de apparatuur niet bij het huisvuil!**
Service Als u reserveonderdelen wilt kopen of als u klachten hebt, kunt u rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

Navodila za uporabo (SL)

VARNOSTNI POGOJI. POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA UPORABO SKRBNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO

Naprava je namenjena samo za domačo uporabo.
1. Pred uporabo izdelka natančno preberite določbe naslednjih navodil in jih vedno upoštevajte. Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe izdelka. Naprave ne uporabljajte za druge namene, ki niso združljivi z njeno predvideno uporabo.
2. Izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih.
3. Bodite previdni pri uporabi izdelka, kadar so v bližini otroci. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Otrokom ali osebam, ki niso seznanjene z izdelkom, ne dovolite, da ga uporabljajo brez nadzora.
4. OPOZORILO: Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o aparatu le pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so bili poučeni o varni uporabi aparata in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njegovim delovanjem. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naj ne izvajajo čiščenja in vzdrževanja aparata, razen če so stari vsaj 8 let in če ta dejanja izvajajo pod nadzorom.
5.Nikoli ne postavljajte celotnega aparata v vodo. Izdelka nikoli ne

izpostavljajte vremenskim vplivom, kot so neposredna sončna svetloba, dež itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v mokrih pogojih. Naprave nikoli ne uporabljajte v bližini vode, na primer: v bližini prhe, kadi, bazena.
6.Izdelka nikoli ne uporabljajte, če je padel ali bil kako drugače poškodovan ali če ne deluje pravilno. Poškodovanega izdelka ne poskušajte popraviti sami. Poškodovano napravo vedno vrnite v popravilo pooblaščenemu servisnemu centru. Vsa popravila lahko opravljajo le pooblaščeni servisni tehniki. Nepravilno izvedena popravila lahko povzročijo nevarnost za uporabnika.
7. Izdelka nikoli ne postavljajte na ali v bližino vročih ali toplih površin ali kuhalnih naprav, kot sta električna pečica ali plinski gorilnik.
8. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
9. Izdelka se ne dotikajte z mokrimi rokami.
10. Če so baterije, ki napajajo napravo, izpraznjene ali jih dalj časa niste uporabljali, se lahko izpraznijo. Da bi zaščitili napravo in svoje zdravje, jih redno menjajte in se izogibajte stiku kože s puščajočim elektrolitom iz baterij.
11. Če tehtnice dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterijo iz tehtnice.
12. Če naprava nima funkcije samodejnega izklopa, jo je treba po vsaki uporabi ročno izklopiti.
13. Napravo uporabljajte na stabilni in ravni površini.
14. Napravo zaščitite pred močnimi elektromagnetnimi polji.
15.Prepričajte se, da površina, na kateri uporabljate napravo, ni mokra ali spolzka.
16. Pazite, da na zaslon ali stekleni del tehtnice ne padejo težki predmeti.
17. Tehtnice ne udarjajte, ne stresajte in ne spuščajte.
18. Med celotnim merjenjem mirno stojte na tehtnici (velja za tehtnice za telesno težo)

OPIS INSTRUMENTA

1. Platforma tehtnice 2. Gumb UNIT
3. Prikazovalnik 4. Gumb ON / TARE

PRED PRVO UPORABO

Odprite predal za baterije. Predal za baterije se nahaja na spodnjem delu tehtnice. Vstavite pravilno vrsto baterije. Posebej bodite pozorni na oznaki polarnosti [+] in [-]. Zaprite pokrov predala za baterije.

ZAMENJAVA BATERIJE

Odstranite pokrov predala za baterije. Predalček za baterije se nahaja na dnu tehtnice. Odstranite staro baterijo. Vstavite novo baterijo ustrezne vrste. Posebej bodite pozorni na oznaki polarnosti [+] in [-]. Zaprite pokrov predala za baterije.

TEŽA

Pritisnite gumb ON/OFF (4), da vklopite tehtnico. Počakajte, da se na zaslonu (3) prikaže vrednost 0,0. Na tehtalno

ploščad (1) položite predmet, ki ga želite stehtati. Počakajte trenutek, da se rezultat ustali.
Funkcija tara: na tehtalno ploščad (1) postavite posodo/posodo. Pritisnite gumb TARE (4). Na zaslonu (3) se prikaže vrednost 0,0. Na tehtnico položite dodatno breme in odčitajte rezultat.
Če želite tehtnico izklopiti, pritisnite gumb ON/OFF (4) za 3 sekunde. Tehtnica se izklopi. Po 2 minutah se tehtnica izklopi tudi samodejno.

IZBIRA MERILNIH ENOT
Pritisnite gumb ON/TARE (4), da vklopite tehtnico. Pritisnite gumb UNIT (2), da spremenite merske enote med: kg, g, lb, oz. Enota bo prikazana na zaslonu.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE
- Tehtnico nežno obrišite s suho ali rahlo vlažno krpo.

NOVICE
a - preobremenitev - prevelika obremenitev tehtnice
b - slaba baterija - tehtnica ne deluje
c - tehtnica je stabilizirana

TEHNIČNI PODATKI
Največja obremenitev: največja obremenitev: 5 kg
Natančnost: 1g
Enote tehtanja: kg, g, lb, oz
Napajanje: 2x 3V baterije (CR2032)





Zaradi varovanja okolja. Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke odlagajte v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov v skladu z njihovim opisom. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru. Uporabljeno napravo je treba odpeljati v ustrezen zbirni in skladiščni center, saj lahko nevarne snovi, ki jih vsebuje, predstavljajo tveganje za zdravje in okolje. Oznaka na izdelku označuje, da naprave ne smete odlagati v zabojnik za komunalne odpadke. Odpadna električna oprema je odpadek, ki vsebuje snovi, ki so škodljive za ljudi, živali in okolje. Te snovi lahko onesnažijo tla, vodo ali zrak, prek tega pa lahko vstopijo v človeško telo in povzročijo številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha, govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročijo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihalni in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na prizadetih tleh, in izdelkov, izdelanih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje. **Opreme ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!**
Servis Če želite kupiti nadomestne dele ali imate kakršne koli pritožbe, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal potrdilo o nakupu.

Käyttöohje (FI)

TURVALLISUUSOLOSUHTEET. TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET KÄYTTÖÄ VARTEN LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
1. Lue seuraavien ohjeiden määräykset huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja noudata niitä aina. Valmistaja ei vastaa tuotteen virheellisestä käytöstä aiheutuvista vahingoista. Älä käytä laitetta muihin tarkoitukseen, jotka eivät ole yhteensopivia sen käyttötarkoituksen kanssa.

2. Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
3. Ole varovainen käyttäessäsi tuotetta lasten ollessa paikalla. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai muiden tuotetta tuntemattomien henkilöiden käyttää tuotetta ilman valvontaa.
4. VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on rajoitetut fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heidät on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole vähintään 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimenpiteet tapahdu valvotusti.
5.Älä koskaan laita koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta sääolosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle, sateelle jne. Älä koskaan käytä tuotetta märissä olosuhteissa. Älä koskaan käytä laitetta veden läheisyydessä, esimerkiksi: suihkun, kylpyammeen tai uima-altaan läheisyydessä.
6.Älä koskaan käytä tuotetta, jos se on pudonnut tai muuten vahingoittunut tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata vaurioitunutta tuotetta itse. Palauta vaurioitunut laite aina valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjattavaksi. Kaikki korjaukset saavat suorittaa vain valtuutetut huoltoteknikot. Väärin tehdyt korjaukset voivat aiheuttaa vaaraa käyttäjälle.
7. Älä koskaan aseta tuotetta kuumille tai lämpimille pinnoille tai lähelle kuumia tai lämpimiä pintoja tai keittolaitteita, kuten sähköuunia tai kaasupoltinta.
8. Älä koskaan käytä tuotetta syttyvien materiaalien lähellä.
9. Älä koske tuotteeseen märillä käsillä.
10. Laitteen virtalähteenä toimivat paristot voivat vuotaa, jos ne ovat tyhjentyneet tai jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan. Suojellaksesi laitetta ja terveyttäsi vaihda ne säännöllisesti ja vältä ihokosketusta vuotavan akun elektrolyytin kanssa.
11. Jos vaakaa ei käytetä pitkään aikaan, irrota paristo vaa'asta.
12. Ellei laitteessa ole automaattista sammutustoimintoa, se on sammutettava manuaalisesti jokaisen käytön jälkeen.
13. Käytä laitetta vakaalla ja tasaisella alustalla.
14. Suojaa laite voimakkailta sähkömagneettisilta kentiltä.
15.Varmista, että pinta, jolla laitetta käytetään, ei ole märkä tai liukas.
16. Varo pudottamasta painavia esineitä vaa'an näytön tai lasiosan päälle.
17. ÄLÄ lyö, ÄLÄ ravista, ÄLÄ pudota vaakaa.

18. Seiso vaa'alla paikallaan koko mittauksen ajan (koskee kehonpainovaakoja)

LAITTEEN KUVAUS

1. Vaa'an alusta
2. UNIT-painike
3. Näyttö
4. ON / TARE-painike

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ
Avaa paristolokero. Paristolokero sijaitsee vaa'an pohjassa. Aseta oikean tyyppinen paristo. Kiinnitä erityistä huomiota napaisuusmerkintöihin [+] ja [-]. Sulje paristolokeron kansi.

PARISTOJEN VAIHTO
Poista paristolokeron kansi. Paristolokero sijaitsee vaa'an pohjassa. Poista vanha paristo. Aseta uusi, sopivaa tyyppiä oleva paristo. Kiinnitä erityistä huomiota napaisuusmerkintöihin [+] ja [-]. Sulje paristolokeron kansi.

PAINO
Kytke vaaka päälle painamalla ON/OFF-painiketta (4). Odota, kunnes näytössä (3) näkyy 0,0. Aseta punnittava esine punnitusalustalle (1). Odota hetki, että tulos tasaantuu.
Taraustoiminto: Aseta astia/astia punnitusalustalle (1). Paina TARE-painiketta (4). Näytössä (3) näkyy arvo 0.0. Aseta vaa'alle lisäkuorma ja lue tulos.
Sammuta vaaka painamalla ON/OFF-painiketta (4) 3 sekunnin ajan. Vaaka kytkeytyy pois päältä. Vaaka sammuu myös automaattisesti 2 minuutin kuluttua.

MITTAYKSIKÖIDEN VALINTA
Kytke vaaka päälle painamalla ON/TARE-painiketta (4). Paina UNIT-painiketta (2) vaihtaaksesi mittayksiköitä välillä: kg, g, lb, oz. Yksikkö näkyy näytössä.

PUHDISTUS JA HUOLTO
- Pyyhi vaaka varovasti kuivalla tai hieman kostealla liinalla.

UUTISET
a - ylikuormitus - vaa'an liiallinen kuormitus
b - akku tyhjä - vaaka ei toimi
c - vaaka on vakiintunut

TEKNISET TIEDOT
Suurin kuormitus: 5kg
Tarkkuus: 1g
Punnitusyksiköt: kg, g, lb, oz
Virtalähde: 2x 3V paristot (CR2032)





Ympäristön suojelemiseksi. Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on hävitettävä asianmukaisiin astioihin erilliseen yhdyskuntajätteen keräykseen niiden kuvauksen mukaisesti. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa. Käytetty laite on vietävä sopivaan keräys- ja varastointilaitokseen, sillä sen sisältämät vaaralliset aineet voivat aiheuttaa riskin terveydelle ja ympäristölle. Tuotteessa oleva merkintä osoittaa, että laitetta ei saa hävittää yhdyskuntajäteastiaan. Sähkölaiteromu on jätettä, joka sisältää ihmisille, eläimille ja ympäristölle haitallisia aineita. Nämä aineet voivat saastuttaa maaperää, vettä tai ilmaa, ja tätä kautta ne voivat joutua ihmiskehoon ja aiheuttaa useita terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat johtaa syöpämuutoksiin. Vaurioituneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä valmistettujen tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia. **Älä hävitä laitetta yhdyskuntajäteastiaan!**

Huolto Jos haluat hankkia varaosia tai sinulla on valituksia, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen jälleenmyyjään.

Instrukcja obsługi (PL)

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA. WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego.
1. Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać zapisy poniższej instrukcji i zawsze postępować zgodnie nimi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
2. Produkt przeznaczony jest do użytku wyłącznie w pomieszczeniach.
3. Zachowaj ostrożność podczas używania produktu, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom, które nie znają urządzenia, używać go bez nadzoru.
4. OSTRZEŻENIE: To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby bez doświadczenia lub wiedzy na temat urządzenia, tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, lub jeżeli zostali poinstruowani o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i są świadomi zagrożeń związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i czynności te są wykonywane pod nadzorem.
5.Nigdy nie wkładaj całego urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych warunkach. Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu wody, np.: w pobliżu prysznica, wanny, basenu.
6.Nigdy nie używaj produktu, jeśli został upuszczony lub uszkodzony w inny sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu. Uszkodzone urządzenie zawsze zwracaj się do autoryzowanego serwisu w celu naprawy. Wszystkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez autoryzowanych serwisantów. Naprawa wykonana

nieprawidłowo może spowodować niebezpieczeństwo dla użytkownika.
7. Nigdy nie stawiaj produktu na gorących lub ciepłych powierzchniach lub urządzeniach kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy, ani w ich pobliżu.
8. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
9. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
10. Baterie zasilające urządzenie, jeśli są rozładowane lub nie były używane przez dłuższy czas mogą wyciec. Aby chronić urządzenie i swoje zdrowie, wymieniaj je regularnie i unikaj kontaktu skóry z wyciekającym z baterii elektrolitem.
11. Jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterię.
12. O ile urządzenie nie posiada funkcji automatycznego wyłączania, należy je wyłączać ręcznie po każdym użyciu.
13. Używaj urządzenia na stabilnej i płaskiej powierzchni.
14. Chroń urządzenie przed wpływem silnych pól elektromagnetycznych.
15.Upewnij się, że powierzchnia, na której jest używane urządzenie, nie jest mokra ani śliska.
16. Uważaj, aby nie upuścić ciężkich przedmiotów na wyświetlacz wagi lub jej szklaną część.
17. NIE uderzać, NIE wstrząsać, NIE upuszczać wagi.
18. Podczas całego pomiaru należy stać nieruchomo na wadze (dotyczy wag do pomiaru wagi ciała)

OPIS URZĄDZENIA

1. Platforma wagi 2. Przycisk UNIT
3. Wyświetlacz 4. Przycisk ON / TARE

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Otwórz komorę baterii. Komora baterii znajduje się na spodzie wagi. Włóż baterię odpowiedniego typu. Zwróć szczególną uwagę na oznaczenia polaryzacji [+] i [-]. Zamknij pokrywę komory baterii.

WYMIANA BATERII

Zdejmij pokrywę komory baterii. Komora baterii znajduje się na spodzie wagi. Wyjmij starą baterię. Włóż nową baterię odpowiedniego typu. Zwróć szczególną uwagę na oznaczenia polaryzacji [+] i [-]. Zamknij pokrywę komory baterii.

WAŻENIE

Naciśnij przycisk ON/OFF (4) by włączyć wagę. Poczekaj, aż wyświetlacz (3) wyświetli wartość 0.0. Umieść ważony przedmiot na platformie wagi (1). Poczekaj chwilę, aż wynik się ustabilizuje.
Funkcja tarowania: umieść opakowanie/naczynie na platformie wagi (1). Naciśnij przycisk TARE (4). Wyświetlacz (3) pokaże wartość 0.0. Połóż dodatkowe obciążenie na wadze i odczytaj wynik.
Aby wyłączyć wagę, naciśnij przycisk ON/OFF (4) przez 3 sekundy. Waga wyłączy się. Waga wyłączy się też automatycznie po 2 minutach.

WYBÓR JEDNOSTEK MIARY
Naciśnij przycisk ON/TARE (4), aby włączyć wagę. Naciśnij przycisk UNIT (2), aby zmienić jednostki miary pomiędzy: kg, g, lb, oz. Jednostka będzie widoczna na wyświetlaczu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
– Delikatnie przetrzyj wagę suchą lub lekko zwilżoną szmatką.

WIADOMOŚCI
a – przeciążenie – nadmierne obciążenie wagi
b – słaba bateria – waga nie działa
c – waga jest ustabilizowana

DANE TECHNICZNE
Maksymalne obciążenie: 5kg
Dokładność: 1g
Jednostki wagi: kg, g, lb, oz
Zasilanie: 2x baterie 3V (CR2032)





W trosce o środowisko. Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skarżonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi. **Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**
Serwis W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.

Manuale d'uso (IT)

CONDIZIONI DI SICUREZZA. IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le disposizioni delle seguenti istruzioni e rispettarle sempre. Il produttore non è responsabile di eventuali danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Non utilizzare il prodotto per altri scopi incompatibili con la sua destinazione d'uso.
2. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno.
3. Fare attenzione quando si utilizza il prodotto in presenza di bambini. Non

permettere ai bambini di giocare con il prodotto. Non lasciare che i bambini o chiunque non abbia familiarità con il prodotto lo utilizzi senza supervisione.
4. AVVERTENZA: Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e sono consapevoli dei rischi associati al suo funzionamento. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e che queste operazioni non siano eseguite sotto sorveglianza.
5.Non mettere mai l'intero apparecchio in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce solare diretta, pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità. Non utilizzare mai l'apparecchio in prossimità di acqua, ad esempio: vicino a una doccia, una vasca da bagno, una piscina.
6.Non utilizzare mai il prodotto se è caduto o è stato danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli un prodotto danneggiato. Riportare sempre l'apparecchio danneggiato a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione. Tutte le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da tecnici autorizzati. Le riparazioni eseguite in modo non corretto possono essere fonte di pericolo per l'utente.
7. Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde o tiepide o ad apparecchi di cottura come forni elettrici o a gas.
8. Non utilizzare mai il prodotto in prossimità di materiali infiammabili.
9. Non toccare il prodotto con le mani bagnate.
10. Le batterie che alimentano il dispositivo, se sono scariche o non sono state utilizzate per lungo tempo, possono perdere liquido. Per proteggere il dispositivo e la vostra salute, sostituitele regolarmente ed evitate il contatto della pelle con l'elettrolita delle batterie che fuoriesce.
11. Se la bilancia non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, rimuovere la batteria dalla bilancia.
12. A meno che il dispositivo non sia dotato di una funzione di spegnimento automatico, deve essere spento manualmente dopo ogni utilizzo.
13. Utilizzare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
14. Proteggere il dispositivo da forti campi elettromagnetici.
15.Assicurarsi che la superficie su cui viene utilizzato il dispositivo non sia bagnata o scivolosa.

16. Fare attenzione a non far cadere oggetti pesanti sul display o sulla parte in vetro della bilancia.
17. NON colpire, NON scuotere, NON far cadere la bilancia.
18. Rimanere fermi sulla bilancia per tutta la durata della misurazione (si applica alle bilance per il peso corporeo)

DESCRIZIONE DELLO STRUMENTO

1. Piattaforma della bilancia
2. Pulsante UNITÀ
3. Display
4. Pulsante ON / TARA

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO
Aprire il vano batterie. Il vano batterie si trova sul fondo della bilancia. Inserire il tipo di batteria corretto. Prestare particolare attenzione alle indicazioni di polarità [+] e [-]. Chiudere il coperchio del vano batterie.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA
Rimuovere il coperchio del vano batterie. Il vano batterie si trova sul fondo della bilancia. Rimuovere la vecchia batteria. Inserire una nuova batteria del tipo appropriato. Prestare particolare attenzione alle indicazioni di polarità [+] e [-]. Chiudere il coperchio del vano batteria.

PESO
Premere il pulsante ON/OFF (4) per accendere la bilancia. Attendere che il display (3) visualizzi 0,0. Posizionare l'oggetto da pesare sulla piattaforma di pesatura (1). Attendere che il risultato si stabilizzi.
Funzione di tara: posizionare un contenitore/un recipiente sulla piattaforma di pesatura (1). Premere il pulsante TARA (4). Il display (3) visualizza il valore 0,0. Posizionare un altro carico sulla bilancia e leggere il risultato.
Per spegnere la bilancia, premere il pulsante ON/OFF (4) per 3 secondi. La bilancia si spegne. La bilancia si spegne anche automaticamente dopo 2 minuti.

SELEZIONE DELLE UNITÀ DI MISURA
Premere il pulsante ON/TARE (4) per accendere la bilancia. Premere il pulsante UNIT (2) per cambiare l'unità di misura tra: kg, g, lb, oz. L'unità di misura viene visualizzata sul display.

PULIZIA E MANUTENZIONE
- Pulire delicatamente la bilancia con un panno asciutto o leggermente umido.

NOTIZIE
a - sovraccarico - carico eccessivo sulla bilancia
b - batteria scarica - la bilancia non funziona
c - la bilancia è stabilizzata

DATI TECNICI
Carico massimo: 5 kg
Precisione: 1g
Unità di pesatura: kg, g, lb, oz
Alimentazione: 2x batterie 3V (CR2032)





Per il rispetto dell'ambiente. Gli imballaggi in cartone e i sacchetti in polietilene (PE) devono essere smaltiti negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani in base alla loro descrizione. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio. L'apparecchio usato deve essere portato in un centro di raccolta e stoccaggio adeguato, in quanto le sostanze pericolose in esso contenute possono costituire un rischio per la salute e l'ambiente. Il marchio sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito nel contenitore dei rifiuti urbani. I rifiuti di apparecchiature elettriche sono rifiuti che contengono sostanze

nocive per l'uomo, gli animali e l'ambiente. Queste sostanze possono contaminare il suolo, l'acqua o l'aria, entrando così nel corpo umano e causando una serie di problemi di salute, come alterazioni della vista, dell'udito e del linguaggio; possono inoltre danneggiare i reni, il fegato e il cuore e causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a cambiamenti cancerogeni. Il consumo di piante che crescono sui terreni colpiti e di prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute. **Non smaltire l'apparecchiatura nei rifiuti urbani!**

Servizio Per l'acquisto di parti di ricambio o per eventuali reclami, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.

Bruksanvisning (SV)

SÄKERHETSVILLKOR. VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.

1. Innan du använder produkten, läs noga igenom bestämmelserna i följande anvisningar och följ dem alltid. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning av produkten. Använd inte produkten för andra ändamål som är oförenliga med dess avsedda användning.
2. Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
3. Var försiktig när du använder produkten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med produkten använda den utan uppsikt.
4. VARNING: Denna apparat får användas av barn över 8 år och personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om apparaten, endast under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller om de har fått instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om de risker som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av apparaten får inte utföras av barn, såvida de inte är minst 8 år gamla och dessa åtgärder utförs under uppsikt.
5. Lägg aldrig hela apparaten i vatten. Utsätt aldrig produkten för väderförhållanden som direkt solljus, regn etc. Använd aldrig produkten i våta miljöer. Använd aldrig apparaten i närheten av vatten, t.ex. i närheten av en dusch, ett badkar eller en pool.
6. Använd aldrig produkten om den har tappats eller skadats på annat sätt, eller om den inte fungerar som den ska. Försök inte att reparera en skadad produkt själv. Lämna alltid in en skadad apparat till ett auktoriserat servicecenter för reparation. Alla reparationer får endast utföras av auktoriserade

servicetekniker. Felaktigt utförda reparationer kan medföra fara för användaren.
7. Placera aldrig produkten på eller i närheten av heta eller varma ytor eller matlagningsapparater som t.ex. en elektrisk ugn eller gasbrännare.
8. Använd aldrig produkten i närheten av lättantändliga material.
9. Rör inte vid produkten med våta händer.
10. Batterierna som driver enheten kan läcka om de är urladdade eller inte har använts under en längre tid. För att skydda enheten och din hälsa bör du byta ut dem regelbundet och undvika hudkontakt med läckande batterielektrolyt.
11. Om vågen inte ska användas under en längre tid, ta ur batteriet ur vågen.
12. Om apparaten inte har en automatisk avstängningsfunktion ska den stängas av manuellt efter varje användningstillfälle.
13. Använd apparaten på en stabil och plan yta.
14. Skydda apparaten från starka elektromagnetiska fält.
15.Se till att ytan som apparaten används på inte är våt eller hal.
16. Var försiktig så att du inte tappar tunga föremål på vågens display eller glasdel.
17. Slå INTE, skaka INTE, tappa INTE vågen.
18. Stå stilla på vågen under hela mätningen (gäller för kroppsviktsvågar)

BESKRIVNING AV INSTRUMENTET

1. Vågens plattform	2. UNIT-knapp
3. Display	4. ON / TARE-knapp

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING
Öppna batterifacket. Batterifacket är placerat på vågens undersida. Sätt i rätt typ av batteri. Var särskilt uppmärksam på polaritetsmarkeringarna [+] och [-]. Stäng locket till batterifacket.

BYTE AV BATTERI
Ta bort locket till batterifacket. Batterifacket är placerat på vågens undersida. Ta ut det gamla batteriet. Sätt i ett nytt batteri av lämplig typ. Var särskilt uppmärksam på polaritetsmarkeringarna [+] och [-]. Stäng locket till batterifacket.

VIKT
Tryck på ON/OFF-knappen (4) för att slå på vågen. Vänta tills displayen (3) visar 0,0. Placera föremålet som ska vägas på vågplattformen (1). Vänta en stund tills resultatet stabiliseras.
Tarafunktion: placera en behållare/ett kärl på vågplattformen (1). Tryck på knappen TARE (4). På displayen (3) visas värdet 0.0. Placera ytterligare en last på vågen och läs av resultatet.
För att stänga av vågen, tryck på ON/OFF-knappen (4) i 3 sekunder. Vågen stängs av. Vågen stängs även av automatiskt efter 2 minuter.

VAL AV MÅTTENHETER
Tryck på ON/TARE-knappen (4) för att slå på vågen. Tryck på UNIT-knappen (2) för att ändra måttenheterna mellan: kg, g, lb, oz. Enheten visas på displayen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
- Torka försiktigt av vågen med en torr eller lätt fuktad trasa.

NYHETER
a - överbelastning - överdriven belastning på vågen
b - låg batterinivå - vågen fungerar inte
c - vågen är stabiliserad

TEKNISKA DATA
Maximal belastning: 5 kg
Noggrannhet: 1g
Vägningsenheter: kg, g, lb, oz
Strömförsörjning: 2x 3V batterier (CR2032)





För miljöns skull. Kartongförpackningar och påsar av polyeten (PE) ska slängas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall enligt beskrivningen. Om det finns batterier i apparaten måste de tas ur och lämnas in separat till en insamlings- och förvaringsanläggning. Den använda apparaten måste lämnas till en lämplig insamlings- och förvaringsanläggning, eftersom de farliga ämnen som den innehåller kan utgöra en risk för hälsa och miljö. Märkningen på produkten anger att apparaten inte får slängas i den kommunala avfallsbehållaren. Elavfall är avfall som innehåller ämnen som är skadliga för människor, djur och miljö. Dessa ämnen kan förorena mark, vatten eller luft, och därigenom kan de komma in i människokroppen och leda till ett antal hälsoproblem, såsom nedsatt syn, hörsel, tal, kan också skada njurar, lever och hjärta och orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancerförändringar. Konsumtion av växter som växer på de drabbade jordarna och produkter som tillverkas av dem kan leda till ovan nämnda hälsoeffekter. **Kasta inte utrustningen i den kommunala soptunnan!**
Service Om du vill köpa reservdelar eller om du har några klagomål, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.

Ръководство за употреба (BG)

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ. ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА, МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ГИ ВНИМАТЕЛНО И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

Уредът е предназначен само за домашна употреба.
1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно разпоредбите на следващите инструкции и винаги ги спазвайте. Производителят не носи отговорност за повреди, възникнали в резултат на неправилна употреба на продукта. Не го използвайте за други цели, несъвместими с предназначението му.
2. Продуктът е предназначен за употреба само на закрито.
3. Бъдете внимателни, когато използвате продукта, когато наоколо има деца. Не позволявайте на деца да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с продукта, да го използват без надзор.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или

умствени способности, или лица без опит или познания за уреда, само под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасното използване на уреда и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст най-малко 8 години и тези операции не се извършват под надзор.
5.Никога не поставяйте целия уред във вода. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия, като пряка слънчева светлина, дъжд и др. Никога не използвайте продукта в мокри условия. Никога не използвайте уреда в близост до вода, например: в близост до душ, вана, плувен басейн.
6.Никога не използвайте продукта, ако е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не се опитвайте да поправяте сами повредения продукт. Винаги връщайте повредения уред в оторизиран сервизен център за ремонт. Всички ремонти трябва да се извършват само от оторизирани сервизни техници. Неправилно извършените ремонти могат да доведат до опасност за потребителя.
7. Никога не поставяйте продукта върху или в близост до горещи или топли повърхности или уреди за готвене, като например електрическа фурна или газова горелка.
8. Никога не използвайте продукта в близост до запалими материали.
9. Не докосвайте продукта с мокри ръце.
10. Батериите, захранващи устройството, ако са разредени или не са били използвани дълго време, могат да се разредят. За да защитите устройството и здравето си, ги подменяйте редовно и избягвайте контакт на кожата с изтичащия електролит от батериите.
11. Ако везната няма да се използва за дълъг период от време, извадете батерията от везната.
12. Освен ако устройството не разполага с функция за автоматично изключване, то трябва да се изключва ръчно след всяка употреба.
13. Използвайте устройството върху стабилна и равна повърхност.
14. Защитете устройството от силни електромагнитни полета.
15.Уверете се, че повърхността, върху която се използва устройството, не е мокра или хлъзгава.
16. Внимавайте да не изпуснете тежки предмети върху дисплея или стъклената част на везната.
17. НЕ удряйте, НЕ разклащайте и НЕ изпускайте везната.

18. Стойте неподвижно на везната по време на цялото измерване (отнася се за везни за телесно тегло)

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

1. Платформа на везната 2. Бутон UNIT
3. Дисплей 4. Бутон ON / TARE

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА
Отворете отделението за батерии. Отделението за батерии се намира в долната част на везната. Поставете правилния тип батерия. Обърнете специално внимание на маркировките за полярност [+] и [-]. Затворете капака на отделението за батерии.

ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯТА
Свалете капака на отделението за батерии. Отделението за батерии се намира в долната част на везната. Извадете старата батерия. Поставете нова батерия от подходящ тип. Обърнете специално внимание на маркировките за полярност [+] и [-]. Затворете капака на отделението за батерии.

ТЕГЛО
Натиснете бутона ON/OFF (4), за да включите везната. Изчакайте, докато дисплеят (3) покаже 0,0. Поставете обекта, който трябва да се претегли, върху платформата за претегляне (1). Изчакайте малко, за да се стабилизира резултатът.
Функция тара: поставете контейнер/съд върху платформата за претегляне (1). Натиснете бутона TARE (4). Дисплеят (3) показва стойността 0,0. Поставете допълнителен товар върху везната и отчетете резултата.
За да изключите везната, натиснете бутона ON/OFF (4) за 3 секунди. Везната ще се изключи. Везната ще се изключи и автоматично след 2 минути.

ИЗБОР НА ЕДИНИЦИ ЗА ИЗМЕРВАНЕ
Натиснете бутона ON/TARE (4), за да включите везната. Натиснете бутона UNIT (2), за да промените мерните единици между: kg, g, lb, oz. Единицата за измерване ще се покаже на дисплея.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА
- Внимателно избършете везната със суха или леко влажна кърпа.

НОВОСТИ
a - претоварване - прекомерно натоварване на везната
b - изтощена батерия - везната не работи
в - скалата е стабилизирана

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ
Максимално натоварване: 5 kg
Точност: 1g
Единици за претегляне: kg, g, lb, oz
Захранване: 2x 3V батерии (CR2032)





В името на околната среда. Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се изхвърлят в подходящите контейнери за разделно събиране на битови отпадъци според описанието им. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят разделно в съоръжение за събиране и съхранение. Използваният уред трябва да се предаде в подходящо съоръжение за събиране и съхранение, тъй като съдържащите се в него опасни вещества могат да представляват риск за здравето и околната среда. Маркировката върху продукта показва, че уредът не трябва да се изхвърля в контейнера за битови отпадъци. Отпадъците от електрическо оборудване са отпадъци, които съдържат вещества, вредни за хората, животните и околната среда. Тези вещества могат да замърсят почвата, водата или въздуха, а чрез това могат да попаднат в човешкия

организъм и да доведат до редица здравословни проблеми, като например нарушено зрение, слух, говор, могат също така да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови изменения. Консумацията на растения, растящи върху засегнатите почви, и на продукти, произведени от тях, може да доведе до гореспоменатите последици за здравето. **Не изхвърляйте оборудването в контейнера за битови отпадъци!**

Сервиз Ако желаете да закупите резервни части или имате някакви оплаквания, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.

Brugsanvisning (DA)

SIKKERHEDSFORHOLD. VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL BRUG LÆS VENLIGST OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug.
1. Før du bruger produktet, skal du læse bestemmelserne i de følgende instruktioner omhyggeligt og altid følge dem. Producenten er ikke ansvarlig for skader som følge af ukorrekt brug af produktet. Må ikke bruges til andre formål, der er uforenelige med den tilsigtede brug.
2. Produktet er kun beregnet til indendørs brug.
3. Vær forsigtig, når du bruger produktet, når der er børn i nærheden. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med produktet, bruge det uden opsyn.
4. ADVARSEL: Dette apparat må kun bruges af børn over 8 år og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller kendskab til apparatet under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med brugen af det. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet må ikke udføres af børn, medmindre de er mindst 8 år gamle, og disse handlinger udføres under opsyn.
5.Læg aldrig hele apparatet i vand. Udsæt aldrig produktet for vejrforhold som direkte sollys, regn osv. Brug aldrig produktet under våde forhold. Brug aldrig apparatet i nærheden af vand, f.eks. i nærheden af et brusebad, badekar eller en swimmingpool.
6.Brug aldrig produktet, hvis det er blevet tabt eller på anden måde beskadiget, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere et beskadiget produkt. Send altid et beskadiget apparat til reparation hos et autoriseret

servicecenter. Alle reparationer bør kun udføres af autoriserede serviceteknikere. Reparationer, der udføres forkert, kan medføre fare for brugeren.
7. Placer aldrig produktet på eller i nærheden af varme eller varme overflader eller kogeapparater som f.eks. en elektrisk ovn eller gasbrænder.
8. Brug aldrig produktet i nærheden af brændbare materialer.
9. Rør ikke ved produktet med våde hænder.
10. Batterierne, der driver enheden, kan lække, hvis de er afladede eller ikke har været brugt i lang tid. For at beskytte enheden og dit helbred skal du udskifte dem regelmæssigt og undgå hudkontakt med lækkende batterielektrolyt.
11. Hvis vægten ikke skal bruges i længere tid, skal du tage batteriet ud af vægten.
12. Medmindre enheden har en automatisk slukkefunktion, skal den slukkes manuelt efter hver brug.
13. Brug apparatet på en stabil og flad overflade.
14. Beskyt enheden mod stærke elektromagnetiske felter.
15.Sørg for, at den overflade, som enheden bruges på, ikke er våd eller glat.
16. Pas på ikke at tabe tunge genstande på vægtens display eller glasdel.
17. Slå IKKE, ryst IKKE, tab IKKE vægten.
18. Stå stille på vægten under hele målingen (gælder for kropsvægte)

BESKRIVELSE AF INSTRUMENTET

1. Vægtens platform	2. UNIT-knap
3. Display	4. ON / TARE-knap

FØR FØRSTE BRUG
Åbn batterirummet. Batterirummet er placeret i bunden af vægten. Sæt den korrekte type batteri i. Vær særlig opmærksom på polaritetsmarkeringerne [+] og [-]. Luk dækslet til batterirummet.

UDSKIFTNING AF BATTERI
Fjern dækslet til batterirummet. Batterirummet er placeret i bunden af vægten. Fjern det gamle batteri. Indsæt et nyt batteri af den rigtige type. Vær særlig opmærksom på polaritetsmarkeringerne [+] og [-]. Luk dækslet til batterirummet.

VÆGT
Tryk på ON/OFF-knappen (4) for at tænde for vægten. Vent, indtil displayet (3) viser 0,0. Placer den genstand, der skal vejes, på vejeplatformen (1). Vent et øjeblik på, at resultatet stabiliserer sig.
Tarafunktion: Placer en beholder/et kar på vejeplatformen (1). Tryk på TARE-knappen (4). Displayet (3) viser værdien 0,0. Placer en ekstra last på vægten, og aflæs resultatet.
For at slukke for vægten skal du trykke på ON/OFF-knappen (4) i 3 sekunder. Vægten vil slukke. Vægten slukker også automatisk efter 2 minutter.

VALG AF MÅLEENHEDER
Tryk på ON/TARE-knappen (4) for at tænde for vægten. Tryk på UNIT-knappen (2) for at ændre måleenhederne

mellem: kg, g, lb, oz. Enheden vises på displayet.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
- Tør forsigtigt vægten af med en tør eller let fugtig klud.

NYHEDER
a - overbelastning - for stor belastning på vægten
b - lavt batteri - vægten virker ikke
c - vægten er stabiliseret

TEKNISKE DATA
Maksimal belastning: 5 kg
Nøjagtighed: 1g
Vejeenheder: kg, g, lb, oz
Strømforsyning: 2x 3V batterier (CR2032)





Af hensyn til miljøet. Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal bortskaffes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald i henhold til deres beskrivelse. Hvis der er batterier i apparatet, skal de fjernes og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringssted. Det brugte apparat skal afleveres til et egnet indsamlings- og opbevaringssted, da de farlige stoffer, det indeholder, kan udgøre en risiko for sundhed og miljø. Mærkningen på produktet angiver, at apparatet ikke må bortskaffes i den kommunale affaldscontainer. Kasseret elektrisk udstyr er affald, der indeholder stoffer, som er skadelige for mennesker, dyr og miljø. Disse stoffer kan forurene jord, vand eller luft, og derigennem kan de trænge ind i menneskekroppen og føre til en række helbredsproblemer, såsom nedsat syn, hørelse, tale, kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftforandringer. Indtagelse af planter, der vokser på de berørte jorde, og produkter, der er fremstillet af dem, kan resultere i de ovennævnte helbredseffekter. **Smid ikke udstyret i den kommunale affaldsspand!**
Service Hvis du ønsker at købe reservedele eller har nogen klager, bedes du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.

Používateľská príručka (SK)

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE POZORNE SI ICH PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Spotrebič je určený len na domáce použitie.
1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte ustanovenia nasledujúcich pokynov a vždy ich dodržiavajte. Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho používania výrobku. Nepoužívajte ho na iné účely nezlučiteľné s jeho určeným použitím.
2. Výrobok je určený len na použitie v interiéri.
3. Buďte opatrní pri používaní výrobku, keď sú v jeho blízkosti deti. Nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali. Nedovoľte deťom alebo osobám neznalým výrobku, aby ho používali bez dozoru.
4. VAROVANIE: Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a

osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností a znalostí spotrebiča len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať. Čistenie a údržbu spotrebiča by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú najmenej 8 rokov a tieto činnosti nevykonávajú pod dohľadom.
5.Nikdy nevkladajte celý spotrebič do vody. Výrobok nikdy nevystavujte poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné žiarenie, dážď a pod. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkých podmienkach. Nikdy nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody, napr. v blízkosti sprchy, vane, bazéna.
6.Výrobok nikdy nepoužívajte, ak vám spadol alebo bol inak poškodený, alebo ak nefunguje správne. Poškodený výrobok sa nepokúšajte opraviť sami. Poškodený spotrebič vždy odovzdajte na opravu do autorizovaného servisného strediska. Všetky opravy by mali vykonávať len autorizovaní servisní technici. Nesprávne vykonané opravy môžu spôsobiť nebezpečenstvo pre používateľa.
7. Výrobok nikdy neumiestňujte na horúce alebo teplé povrchy alebo do ich blízkosti, ani do blízkosti varných zariadení, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.
8. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
9. Nedotýkajte sa výrobku mokrými rukami.
10. Ak sú batérie napájajúce zariadenie vybité alebo sa dlhší čas nepoužívali, môžu sa vybiť. Aby ste ochránili zariadenie a svoje zdravie, pravidelne ich vymieňajte a zabráňte kontaktu pokožky s vytekajúcim elektrolytom z batérií.
11. Ak sa váha nebude dlhší čas používať, vyberte z nej batériu.
12. Ak zariadenie nemá funkciu automatického vypnutia, malo by sa po každom použití vypnúť ručne.
13. Zariadenie používajte na stabilnom a rovnom povrchu.
14. Zariadenie chráňte pred silnými elektromagnetickými poľami.
15.Zabezpečte, aby povrch, na ktorom sa zariadenie používa, nebol mokrý alebo klzký.
16. Dávajte pozor, aby ste na displej alebo sklenenú časť váhy neupustili ťažké predmety.
17. Váhou NEUDIERAJTE, NESTRIEŠŤAJTE ňou, NEPUSTITE ju na zem.
18. Počas celého merania stojte pokojne na váhe (platí pre váhy na telesnú hmotnosť)

POPIS PRÍSTROJA

1. Plošina váhy 2. Tlačidlo UNIT
3. Displej 4. Tlačidlo ON / TARE

PRED PRVÝM POUŽITÍM
Otvorte priehradku na batérie. Priehradka na batérie sa nachádza na spodnej strane váhy. Vložte správny typ batérie. Dbajte najmä na označenie polarity [+] a [-]. Zatvorte kryt priehradky na batérie.

VÝMENA BATÉRIE
Odstráňte kryt priestoru pre batérie. Priehradka na batérie sa nachádza na spodnej strane váhy. Vyberte starú batériu. Vložte novú batériu vhodného typu. Dávajte pozor najmä na označenie polarity [+] a [-]. Zatvorte kryt priestoru pre batérie.

VÁHA
Stlačením tlačidla ON/OFF (4) zapnite váhu. Počkajte, kým sa na displeji (3) nezobrazí hodnota 0,0. Položte vážený predmet na vážiacu plošinu (1). Počkajte chvíľu, kým sa výsledok ustáli.
Funkcia tárovania: umiestnite nádobu/nádobu na vážiacu plošinu (1). Stlačte tlačidlo TARE (4). Na displeji (3) sa zobrazí hodnota 0,0. Na váhu položte ďalšie bremeno a prečítajte výsledok.
Ak chcete váhu vypnúť, stlačte tlačidlo ON/OFF (4) na 3 sekundy. Váha sa vypne. Váha sa po 2 minútach vypne aj automaticky.

VÝBER MERACÍCH JEDNOTIEK
Stlačením tlačidla ON/TARE (4) zapnite váhu. Stlačením tlačidla UNIT (2) zmeníte jednotky merania medzi: kg, g, lb, oz. Jednotka sa zobrazí na displeji.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
- Váhu jemne utrite suchou alebo mierne vlhkou handričkou.

NOVINKY
a - preťaženie - nadmerné zaťaženie váhy
b - slabá batéria - váha nefunguje
c - váha je stabilizovaná

TECHNICKÉ ÚDAJE
Maximálne zaťaženie: 5 kg
Presnosť: 1g
Jednotky váženia: kg, g, lb, oz
Napájanie: 2x 3V batérie (CR2032)





V záujme ochrany životného prostredia. Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecká by sa mali likvidovať do príslušných kontajnerov na separovaný zber komunálneho odpadu podľa ich popisu. Ak sú v prístroji batérie, je potrebné ich vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovom zariadení. Použitý spotrebič sa musí odovzdať do vhodného zberného a skladového zariadenia, pretože nebezpečné látky, ktoré obsahuje, môžu predstavovať riziko pre zdravie a životné prostredie. Označenie na výrobku uvádza, že spotrebič sa nesmie vyhadzovať do kontajnera na komunálny odpad. Elektroodpad je odpad, ktorý obsahuje látky škodlivé pre ľudí, zvieratá a životné prostredie. Tieto látky môžu kontaminovať pôdu, vodu alebo vzduch a prostredníctvom toho sa môžu dostať do ľudského organizmu a viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu, reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať nepriaznivé účinky aj na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na postihnutých pôdach a výrobkov z nich môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky. **Zariadenie nevyhadzujte do nádoby na komunálny odpad!**
Servis Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo máte akékoľvek reklamácie, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vydal doklad o kúpe.

Korisnički priručnik (BS)

SIGURNOSNI USLOVI. VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA MOLIM VAS PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVATE ZA BUDUĆE REFERENCE

Uređaj je samo za kućnu upotrebu.
1. Prije upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte donje upute i uvijek ih slijedite. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnim korištenjem proizvoda. Nemojte koristiti u bilo koje druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
2. Proizvod je namijenjen samo za unutrašnju upotrebu.
3. Budite oprezni kada koristite proizvod kada su djeca u blizini. Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dozvolite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste bez nadzora.
4. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja o aparatu samo ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su upućeni u sigurnu upotrebu uređaja i svjesni rizika povezanih s njegovim radom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.
5. Nikada ne uranjajte cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uslovima kao što su direktna sunčeva svetlost, kiša itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima. Nikada nemojte koristiti uređaj u blizini vode, na primjer u blizini tuša, kade ili bazena.
6. Nikada nemojte koristiti proizvod ako je pao ili na neki drugi način oštećen ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami da popravite oštećeni proizvod. Ako je vaš uređaj oštećen, uvijek se obratite ovlaštenom servisu radi popravke. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni serviseri. Neispravno obavljeni popravci mogu predstavljati opasnost za korisnika.
7. Nikada ne postavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.
8. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala.
9. Ne dirajte uređaj mokrim rukama.
10. Baterije koje napajaju uređaj mogu iscuriti ako su ispražnjene ili nisu korištene duže vrijeme. Da biste zaštitili svoj uređaj i svoje zdravlje, redovno ga mijenjajte i izbjegavajte kontakt s kožom sa iscurelim elektrolitom iz baterije.

11. Ako se vaga neće koristiti duže vrijeme, izvadite bateriju.
12. Osim ako uređaj nema funkciju automatskog isključivanja, treba ga ručno isključiti nakon svake upotrebe.
13. Koristite uređaj na stabilnoj i ravnoj površini.
14. Zaštitite uređaj od uticaja jakih elektromagnetnih polja.
15. Provjerite da površina na kojoj se uređaj koristi nije mokra ili klizava.
16. Pazite da ne ispustite teške predmete na displej ili staklo vage.
17. NEMOJTE udarati, tresti ili ispuštati vagu.
18. Za vrijeme cijelog mjerenja morate mirno stajati na vagi (odnosi se na vage za mjerenje tjelesne težine)

OPIS UREĐAJA

1. Platforma za vaganje 2. Dugme UNIT
3. Displej 4. Dugme ON/TARE

PRIJE PRVE UPOTREBE
Otvorite odeljak za baterije. Odeljak za baterije nalazi se na dnu vage. Umetnite odgovarajuću vrstu baterije. Obratite posebnu pažnju na oznake polariteta [+] i [-]. Zatvorite poklopac odeljka za baterije.

PROMJENA BATERIJE
Skinite poklopac odeljka za baterije. Odeljak za baterije nalazi se na dnu vage. Uklonite staru bateriju. Umetnite novu bateriju odgovarajućeg tipa. Obratite posebnu pažnju na oznake polariteta [+] i [-]. Zatvorite poklopac odeljka za baterije.

WEIGHTING
Pritisnite dugme ON/OFF (4) da uključite vagu. Pričekajte dok se na displeju (3) ne prikaže vrijednost 0,0. Stavite predmet za vaganje na platformu vage (1). Pričekajte neko vrijeme dok se rezultat ne stabilizira.
Funkcija tare: stavite paket/posudu na platformu vage (1). Pritisnite dugme TARE (4). Na displeju (3) će biti prikazana vrednost 0,0. Stavite dodatni uteg na vagu i pročitajte rezultat.
Da biste isključili vagu, pritisnite dugme ON/OFF (4) na 3 sekunde. Vaga će se isključiti. Vaga će se takođe automatski isključiti nakon 2 minuta.

ODABIR MJERNIH JEDINICA
Pritisnite dugme ON/TARE (4) da uključite vagu. Pritisnite dugme UNIT (2) da promenite merne jedinice između: kg, g, lb, oz. Jedinica će biti vidljiva na displeju.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
– Lagano obrišite vagu suvom ili blago vlažnom krpom.

VIJESTI
a – preopterećenje – preveliko opterećenje vage
b – slaba baterija – vaga ne radi
c – težina je stabilizirana

TEHNIČKI PODACI
Maksimalno opterećenje: 5 kg
Preciznost: 1g
Jedinice težine: kg, g, lb, oz
Napajanje: 2x 3V baterije (CR2032)





Zbog zaštite životne sredine. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) kese baciti u odgovarajuće kontejnere za selektivno sakupljanje komunalnog otpada u skladu sa njihovim opisom. Ako se u uređaju nalaze baterije, potrebno ih je izvaditi i odnijeti na odvojeno mjesto za prikupljanje i skladištenje. Korišteni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje, jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu ukazuje da se uređaj ne sme odlagati sa komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do zagađenja tla, vode ili zraka, te mogu ući u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i izazivaju kožne bolesti. Štetne tvari također mogu negativno utjecati na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do raka. Potrošnja biljaka koje rastu na prituženim tlima i proizvoda dobijenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih efekata. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**

Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, kontaktirajte direktno prodavca koji je izdao račun.

Упатство за употреба (MK)

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ. ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ ВЕ МОЛИМЕ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНИ РЕФЕРЕНЦИ

Уредот е само за домашна употреба.
1. Пред да го користите производот, внимателно прочитајте ги упатствата подолу и секогаш следете ги. Производителот не е одговорен за каква било штета што произлегува од неправилна употреба на производот. Не користете за други цели што не се во согласност со неговата намена.
2. Производот е наменет само за внатрешна употреба.
3. Бидете внимателни кога го користите производот кога наоколу има деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознаени со уредот да го користат без надзор.
4. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство или знаење за апаратот само ако се надгледувани од лице одговорно за нивната безбедност или биле имаат инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за ризиците поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
5. Никогаш не го потопувајте целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови како што се директна сончева светлина, дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови. Никогаш не користете го уредот во близина на вода, на

пр. во близина на туш, када или базен.
6. Никогаш не користете го производот ако е паднат или на друг начин оштетен или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да поправите оштетен производ. Ако вашиот уред е оштетен, секогаш контактирајте со овластен сервисен центар за поправка. Сите поправки смеат да ги вршат само овластени сервисери. Неправилно извршените поправки може да претставуваат опасност за корисникот.
7. Никогаш не ставајте го производот на или во близина на топли или топли површини или кујнски апарати како што се електрична печка или горилник на гас.
8. Никогаш не користете го производот во близина на запаливи материјали.
9. Не допирајте го уредот со влажни раце.
10. Батериите што го напојуваат уредот може да истечат ако се испразнети или не се користат долго време. За да го заштитите вашиот уред и вашето здравје, заменувајте го редовно и избегнувајте контакт со кожата со електролит од батеријата што протекува.
11. Ако вагата нема да се користи долго време, извадете ја батеријата.
12. Освен ако уредот нема функција за автоматско исклучување, треба да се исклучува рачно по секоја употреба.
13. Користете го уредот на стабилна и рамна површина.
14. Заштитете го уредот од влијанието на силните електромагнетни полиња.
15. Погрижете се површината на која се користи уредот да не е влажна или лизгава.
16. Внимавајте да не испуштате тешки предмети на дисплејот или стаклото на вагата.
17. НЕ удирајте, тресете или испуштајте ја вагата.
18. За време на целото мерење, мора да стоите во место на вагата (важи за вагата за мерење на телесна тежина)

ОПИС НА УРЕДОТ

1. Платформа за мерење 2. Копче UNIT
3. Приказ 4. Копче ON/TARE

ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

Отворете ја преградата за батерии. Преградата за батерии се наоѓа на дното на вагата. Вметнете го соодветниот тип на батерија. Обрнете посебно внимание на ознаките на поларитетот [+] и [-]. Затворете го капакот на преградата за батерии.

ПРОМЕНА НА БАТЕРИЈАТА
Отстранете го капакот на преградата за батерии. Преградата за батерии се наоѓа на дното на вагата. Отстранете ја старата батерија. Вметнете нова батерија од соодветен тип. Обрнете посебно внимание на ознаките на поларитетот [+] и [-]. Затворете го капакот на преградата за батерии.

ТЕЖИЊЕ
Притиснете го копчето ON/OFF (4) за да ја вклучите вагата. Почекајте додека екранот (3) не ја покаже вредноста 0,0. Ставете го предметот што треба да се мери на платформата за вага (1). Почекајте малку додека резултатот не се стабилизира.
Функција на таре: ставете го пакувањето/садот на платформата за вага (1). Притиснете го копчето TARE (4). На екранот (3) ќе се прикаже вредноста 0,0. Ставете ја дополнителната тежина на вагата и прочитајте го резултатот.
За да ја исклучите вагата, притиснете го копчето ON/OFF (4) 3 секунди. Вагата ќе се исклучи. Вагата исто така автоматски ќе се исклучи по 2 минути.

ИЗБОР НА МЕРНИ ЕДИНИЦИ
Притиснете го копчето ON/TARE (4) за да ја вклучите вагата. Притиснете го копчето UNIT (2) за да ги смените мерните единици помеѓу: kg, g, lb, oz. Уредот ќе биде видлив на екранот.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ
– Нежно избришете ја вагата со сува или малку влажна крпа.

ВЕСТИТЕ
а – преоптоварување – прекумерно оптоварување на вагата
б – слаба батерија – вагата не работи
в – тежината е стабилизирана

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ
Максимално оптоварување: 5 кг
Точност: 1 g
Единици за тежина: kg, g, lb, oz
Напојување: 2x 3V батерии (CR2032)





За доброто на животната средина. Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлаат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комуналниот отпад во согласност со нивниот опис. Ако има батерии во уредот, тие треба да се отстранат и да се отстранат одделно во место за собирање и складирање. Употребениот уред треба да се врати во соодветно место за собирање и складирање, бидејќи опасните материи што ги содржи може да претставуваат закана за здравјето и животната средина. Ознаката на производот покажува дека уредот не треба да се фрла со комуналниот отпад. Отпадната електрична опрема е отпад кој содржи материи штетни за луѓето, животните и животната средина. Овие супстанции може да доведат до загадување на почвата, водата или воздухот, а со тоа може да навлезат во човечкото тело и да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се: нарушувања на видот, слухот и говорот, а може да доведат и до оштетување на бубрезите, црниот дроб и срцето, и предизвикуваат кожни болести. Штетните материи, исто така, може да имаат негативен ефект врз респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до рак. Потрошувачката на растенија кои растат на обжалените почви и производи добиени од нив може да претставува ризик од горенаведените здравствени ефекти. **Не фрлајте го уредот во контејнери за комунален отпад!!**
Сервис Ако сакате да купите резервни делови или да пријавите какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.

Korisnički priručnik (HR)

SIGURNOSNI UVJETI. VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uređaj je samo za kućnu upotrebu.
1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte upute u nastavku i uvijek ih se pridržavajte. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnom uporabom proizvoda. Nemojte koristiti u druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
2. Proizvod je namijenjen samo za unutarnju upotrebu.
3. Budite oprezni kada koristite proizvod u blizini djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste bez nadzora.
4. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja o uređaju samo ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su upućeni u sigurnu uporabu uređaja te su svjesni rizika povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
5. Nikada ne uranjajte cijeli uređaj u vodu. Nikada nemojte izlagati proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost, kiša itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uvjetima. Nikada nemojte koristiti uređaj u blizini vode, npr. u blizini tuša, kade ili bazena.
6. Nikada nemojte koristiti proizvod ako je pao ili je na drugi način oštećen ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod. Uvijek kontaktirajte ovlašteni servis za popravak ako je vaš uređaj oštećen. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni serviseri. Nestručno izvedeni popravci mogu predstavljati opasnost za korisnika.
7. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.
8. Nikada ne koristite proizvod u blizini zapaljivih materijala.
9. Ne dirajte uređaj mokrim rukama.
10. Baterije koje napajaju uređaj mogu iscuriti ako su ispražnjene ili nisu bile korištene dulje vrijeme. Kako biste zaštitili svoj uređaj i svoje zdravlje, redovito ga mijenjajte i izbjegavajte kontakt kože s curenjem elektrolita iz baterije.
11. Ako se vaga neće koristiti dulje vrijeme, izvadite bateriju.
12. Osim ako uređaj nema funkciju automatskog isključivanja, treba ga ručno

isključiti nakon svake uporabe.
13. Koristite uređaj na stabilnoj i ravnoj površini.
14. Zaštitite uređaj od utjecaja jakih elektromagnetskih polja.
15.Provjerite da površina na kojoj se uređaj koristi nije mokra ili skliska.
16. Pazite da ne ispustite teške predmete na zaslon ili staklo vage.
17. NEMOJTE udarati, tresti ili ispuštati vagu.
18. Tijekom cijelog mjerenja morate mirno stajati na vagi (odnosi se na vage za mjerenje tjelesne težine)

OPIS UREĐAJA

1. Platforma za vaganje 2. Gumb UNIT
3. Prikaz 4. Tipka ON/TARE

PRIJE PRVE UPOTREBE
Otvorite odjeljak za baterije. Odjeljak za baterije nalazi se na dnu vage. Umetnite odgovarajuću vrstu baterije. Obratite posebnu pozornost na oznake polariteta [+] i [-]. Zatvorite poklopac odjeljka za baterije.

PROMJENA BATERIJA
Uklonite poklopac odjeljka za baterije. Odjeljak za baterije nalazi se na dnu vage. Uklonite staru bateriju. Umetnite novu bateriju odgovarajućeg tipa. Obratite posebnu pozornost na oznake polariteta [+] i [-]. Zatvorite poklopac odjeljka za baterije.

POnderiranje
Pritisnite tipku ON/OFF (4) da biste uključili vagu. Pričekajte da zaslon (3) pokaže vrijednost 0,0. Stavite predmet koji želite vagati na platformu vage (1). Pričekajte neko vrijeme dok se rezultat ne stabilizira.
Funkcija tare: postavite paket/posudu na platformu vage (1). Pritisnite tipku TARE (4). Zaslon (3) će prikazati vrijednost 0,0. Stavite dodatni uteg na vagu i očitajte rezultat.
Da biste isključili vagu, pritisnite tipku ON/OFF (4) 3 sekunde. Vaga će se isključiti. Vaga će se također automatski isključiti nakon 2 minute.

ODABIR MJERNIH JEDINICA
Pritisnite tipku ON/TARE (4) da uključite vagu. Pritisnite gumb UNIT (2) za promjenu mjernih jedinica između: kg, g, lb, oz. Jedinica će biti vidljiva na zaslonu.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
– Nježno obrišite vagu suhom ili blago vlažnom krpom.

VIJESTI
a – preopterećenje – prekomjerno opterećenje na vagi
b – slaba baterija – vaga ne radi
c – težina je stabilizirana

TEHNIČKI PODACI
Maksimalno opterećenje: 5kg
Točnost: 1g
Jedinice težine: kg, g, lb, oz
Napajanje: 2x3V baterije (CR2032)





Za dobrobit okoliša. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice odlagati u odgovarajuće spremnike namijenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada prema njihovom opisu. Ako se u uređaju nalaze baterije, potrebno ih je izvaditi i odložiti odvojeno na sabirnom mjestu. Iskorišteni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu označava da se uređaj ne smije odlagati s komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do onečišćenja tla, vode ili zraka te tako dospjeti u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i uzrokuju kožne bolesti. Štetne tvari također mogu imati negativan učinak na dišni i reproduktivni sustav te dovesti do raka. Konzumacija biljaka koje rastu na zaraženom tlu i proizvoda dobivenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih učinaka. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**

Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, obratite se izravno prodavaču koji je izdao račun.

Керівництво користувача (UK)

УМОВИ БЕЗПЕКИ. ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ, БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

Прилад призначений тільки для домашнього використання.
1. Перед використанням продукту уважно прочитайте наведені нижче інструкції та завжди дотримуйтесь їх. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену неналежним використанням продукту. Не використовуйте для будь-яких інших цілей, несумісних з його призначенням.
2. Продукт призначений лише для використання в приміщенні.
3. Будьте обережні, користуючись виробом, коли поруч є діти. Не дозволяйте дітям гратися з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з пристроєм, використовувати його без нагляду.
4. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду або знань про прилад можуть використовуватися цим приладом, лише якщо вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або були проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють ризики, пов’язані з його експлуатацією. Діти не повинні гратися з пристроєм. Очищення та обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років, і ці дії виконуються під наглядом.
5. Ніколи не занурюйте весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб впливу атмосферних умов, наприклад прямих сонячних променів, дощу

тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах. Ніколи не використовуйте пристрій поблизу води, наприклад, біля душу, ванни або басейну.
6. Ніколи не використовуйте виріб, якщо він упав, був пошкоджений іншим чином або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся відремонтувати пошкоджений виріб самостійно. Завжди звертайтеся до авторизованого сервісного центру для ремонту, якщо ваш пристрій пошкоджено. Усі ремонти можуть виконуватися лише авторизованими фахівцями з обслуговування. Неправильно виконаний ремонт може становити небезпеку для користувача.
7. Ніколи не розміщуйте виріб на гарячих чи теплих поверхнях чи кухонних приладах, таких як електрична духовка чи газовий пальник, або поблизу них.
8. Ніколи не використовуйте виріб поблизу легкозаймистих матеріалів.
9. Не торкайтеся пристрою мокрими руками.
10. Батареї, що живлять пристрій, можуть потекти, якщо вони розряджені або не використовувалися протягом тривалого часу. Щоб захистити свій пристрій і своє здоров'я, регулярно замінюйте його та уникайте контакту шкіри з витікаючим електролітом акумулятора.
11. Якщо ваги не використовуватимуться тривалий час, вийміть батарею.
12. Якщо пристрій не має функції автоматичного вимкнення, його слід вимикати вручну після кожного використання.
13. Використовуйте пристрій на стійкій і рівній поверхні.
14. Захищайте пристрій від впливу сильних електромагнітних полів.
15. Переконайтеся, що поверхня, на якій використовується пристрій, не волога чи слизька.
16. Будьте обережні, щоб не впустити важкі предмети на дисплей або скло ваг.
17. НЕ бити, не трясти та не кидати ваги.
18. Протягом усього вимірювання необхідно стояти на вагах нерухомо (стосується ваг для вимірювання маси тіла)

ОПИС ПРИСТРОЮ

1. Вагова платформа 2. Кнопка UNIT
3. Дисплей 4. Кнопка ON/TARE

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ
Відкрийте батарейний відсік. Батарейний відсік розташований у нижній частині ваг. Вставте акумулятор відповідного типу. Зверніть особливу увагу на позначки полярності [+] і [-]. Закрийте кришку батарейного відсіку.

ЗМІНА БАТАРЕЇ
Зніміть кришку батарейного відсіку. Батарейний відсік розташований у нижній частині ваг. Зніміть стару батарею. Вставте новий акумулятор відповідного типу. Зверніть особливу увагу на позначки полярності [+] і [-]. Закрийте кришку батарейного відсіку.

ЗВАЖУВАННЯ
Натисніть кнопку ON/OFF (4), щоб увімкнути ваги. Зачекайте, поки дисплей (3) не покаже значення 0,0. Помістіть предмет, який потрібно зважити, на платформу ваг (1). Зачекайте деякий час, поки результат стабілізується.
Функція тарування: помістіть пакет/посудину на платформу ваг (1). Натисніть кнопку TARE (4). Дисплей (3) покаже значення 0,0. Помістіть додаткову вагу на терези та прочитайте результат.
Щоб вимкнути ваги, натисніть кнопку ON/OFF (4) протягом 3 секунд. Ваги вимкнуться. Ваги також автоматично вимкнуться через 2 хвилини.

ВИБІР ОДИНИЦЬ ВИМІРЮВАННЯ
Натисніть кнопку ON/TARE (4), щоб увімкнути ваги. Натисніть кнопку UNIT (2), щоб змінити одиниці вимірювання: кг, г, фунт, унція. Пристрій буде видно на дисплеї.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ
– Акуратно протріть ваги сухою або злегка вологою тканиною.

НОВИНИ
а – перевантаження – надмірне навантаження на ваги
б – слабкий акумулятор – ваги не працюють
в – вага стабілізується

ТЕХНІЧНІ ДАНІ
Максимальне навантаження: 5 кг
Точність: 1г
Одиниці ваги: кг, г, фунт, унція
Харчування: 2 батареї 3 В (CR2032)







Заради довкілля. Картонну упаковку та поліетиленові (ПЕ) пакети викидати у відповідні контейнери, призначені для селективного збору побутових відходів відповідно до їх опису. Якщо в пристрої є батареї, їх слід вийняти та утилізувати окремо на пункті збору та зберігання. Використаний пристрій слід повернути до відповідного пункту збору та зберігання, оскільки небезпечні речовини, які він містить, можуть становити загрозу здоров'ю та навколишньому середовищу. Маркування на виробі вказує на те, що пристрій не можна викидати з побутовими відходами. Відходи електрообладнання - це відходи, які містять шкідливі для людей, тварин і навколишнього середовища речовини. Ці речовини можуть призвести до забруднення ґрунту, води чи повітря, а отже, можуть потрапити в організм людини та призвести до численних захворювань, таких як: порушення зору, слуху та мови, а також можуть призвести до пошкодження нирок, печінки та серця, і викликають шкірні захворювання. Шкідливі речовини також можуть мати негативний вплив на дихальну та репродуктивну системи та призводити до раку. Споживання рослин, що ростуть на оскаржених ґрунтах, і продуктів, отриманих з них, може становити ризик вищезазначених наслідків для здоров'я. **Не викидайте пристрій у міські контейнери для сміття!!**
Сервіс Якщо ви бажаєте придбати запчастини або повідомити про будь-які скарги, зв'яжіться безпосередньо з продавцем, який видав чек.

Упутство за употребу (SR)

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ. ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА МОЛИМ ВАС ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Уређај је само за кућну употребу.
1. Пре употребе производа, пажљиво прочитајте доленаведена упутства и увек их пратите. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу неправилним коришћењем производа. Немојте користити у било које друге сврхе које нису у складу са његовом наменом.
2. Производ је намењен само за унутрашњу употребу.
3. Будите опрезни када користите производ када су деца у близини. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или људима који нису упознати са уређајем да га користе без надзора.
4. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима или недостатком искуства или знања о апарату само ако су под надзором особе одговорне за њихову безбедност или су упућени у безбедну употребу уређаја и свесни ризика повезаних са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца осим ако нису старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
5. Никада не урањајте цео уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост, киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима. Никада не користите уређај у близини воде, нпр. у близини туша, каде или базена.
6. Никада не користите производ ако је пао или на неки други начин оштећен или ако не ради исправно. Не покушавајте сами да поправите оштећени производ. Ако је ваш уређај оштећен, увек контактирајте овлашћени сервис ради поправке. Све поправке смеју да обављају само овлашћени сервисери. Неправилно обављене поправке могу представљати опасност за корисника.
7. Никада не постављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја као што су електрична пећница или плински горионик.
8. Никада не користите производ у близини запаљивих материјала.
9. Не дирајте уређај мокрим рукама.

10. Батерије које напајају уређај могу да исцуре ако су испражњене или нису коришћене дуже време. Да бисте заштитили свој уређај и своје здравље, редовно га мењајте и избегавајте контакт са кожом са исцурелим електролитом из батерије.
11. Ако се вага неће користити дуже време, извадите батерију.
12. Осим ако уређај нема функцију аутоматског искључивања, треба га ручно искључити након сваке употребе.
13. Користите уређај на стабилној и равној површини.
14. Заштитите уређај од утицаја јаких електромагнетних поља.
15. Уверите се да површина на којој се користи уређај није мокра или клизава.
16. Пазите да не испустите тешке предмете на екран или стакло ваге.
17. НЕМОЈТЕ ударати, трести или испуштати вагу.
18. Током целог мерења морате мирно стајати на ваги (односи се на ваге за мерење телесне тежине)

ОПИС УРЕЂАЈА

1. Платформа за вагање 2. Дугме УНИТ
3. Дисплеј 4. Дугме ОН/ТАРЕ

ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

Отворите одељак за батерије. Одељак за батерије налази се на дну ваге. Уметните одговарајући тип батерије. Обратите посебну пажњу на ознаке поларитета [+] и [-]. Затворите поклопац одељка за батерије.

ПРОМЕНА БАТЕРИЈЕ

Уклоните поклопац одељка за батерије. Одељак за батерије налази се на дну ваге. Уклоните стару батерију. Убаците нову батерију одговарајућег типа. Обратите посебну пажњу на ознаке поларитета [+] и [-]. Затворите поклопац одељка за батерије.

ВЕИГХТИНГ

Притисните дугме ОН/ОФФ (4) да укључите вагу. Сачекајте док се на дисплеју (3) не прикаже вредност 0,0. Ставите предмет за мерење на платформу ваге (1). Сачекајте неко време док се резултат не стабилизује. Функција таре: ставите пакет/посуду на платформу ваге (1). Притисните дугме ТАРЕ (4). На дисплеју (3) ће бити приказана вредност 0,0. Ставите додатну тежину на вагу и прочитајте резултат.
Да бисте искључили вагу, притисните дугме ОН/ОФФ (4) на 3 секунде. Вага ће се искључити. Вага ће се такође аутоматски искључити након 2 минута.

ИЗБОР МЕРЕНИХ ЈЕДИНИЦА

Притисните дугме ОН/ТАРЕ (4) да бисте укључили вагу. Притисните дугме УНИТ (2) да промените мерне јединице између: кг, г, лб, оз. Јединица ће бити видљива на дисплеју.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

– Нежно обришите вагу сувом или благо влажном крпом.

ВЕСТИ

а – преоптерећење – прекомерно оптерећење на ваги
б – слаба батерија – вага не ради
ц – тежина је стабилизована

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ
Максимално оптерећење: 5 кг
Тачност: 1г
Јединице тежине: кг, г, лб, оз
Напајање: 2к 3В батерије (ЦР2032)





Због животне средине. Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе бацити у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада у складу са њиховим описом. Ако се у уређају налазе батерије, треба их уклонити и одвојено одложити на место за прикупљање и складиштење. Коришћени уређај треба вратити на одговарајуће место за сакупљање и складиштење, јер опасне супстанце које садржи могу представљати опасност по здравље и животну средину. Ознака на производу указује да се уређај не сме одлагати са комуналним отпадом. Отпадна електрична опрема је отпад који садржи супстанце штетне за људе, животиње и животну средину. Ове супстанце могу довести до загађења земљишта, воде или ваздуха, а самим тим могу ући у људски организам и довести до бројних здравствених тегоба, као што су: поремећаји вида, слуха и говора, а могу довести и до оштећења бубрега, јетре и срца, и изазивају кожне болести. Штетне супстанце такође могу негативно утицати на респираторни и репродуктивни систем и довести до рака. Потрошња биљака које расту на притуженим земљиштима и производа добијених од њих може представљати ризик од горе наведених здравствених ефеката. **Не бацајте уређај у контејнере за комунални отпад!!**
Сервис Ако желите да купите резервне делове или да пријавите било какве рекламације, контактирајте директно продавца који је издао рачун.

دل يل الم سـ تخدم (RA)

شروط السلامة. تعليمات السلامة الهامة يرجى قراءتها بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.
1. قبل استخدام المنتج، اقرأ التعليمات أدناه بعناية واتبعها دائمًا. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن الاستخدام غير السليم للمنتج. لا تستخدم لأية أغراض أخرى لا تتفق مع الغرض المقصود.
2. المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط.
3. كن حذرًا عند استخدام المنتج عندما يكون الأطفال بالقرب منك. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز باستخدامه دون إشراف.
4. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة بالجهاز فقط إذا كانوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تم مراقبتهم تعليمات بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وعلى دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا سن 8 سنوات، ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
5. لا تغمر الجهاز بالكامل في الماء. لا تعرض المنتج أبدًا للظروف الجوية مثل أشعة الشمس المباشرة والمطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبدًا في الظروف الرطبة. لا تستخدم الجهاز أبدًا بالقرب من الماء، على سبيل المثال بالقرب من الدش أو حوض الاستحمام أو حمام السباحة.
6. لا تستخدم المنتج أبدًا في حالة سقوطه أو تعرضه للتلف، أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج التالف بنفسك. اتصل دائمًا بمركز خدمة معتمد للإصلاح في حالة تلف جهازك. لا يجوز

إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة فنيي الخدمة المعتمدين. قد تشكل الإصلاحات التي يتم إجراؤها بشكل غير صحيح خطراً على المستخدم.
7. لا تضع المنتج أبدًا على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو موقد الغاز.
8. لا تستخدم المنتج أبدًا بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
9. لا تلمس الجهاز بأيدٍ مبتلة.
10. قد تتسرب البطاريات التي تزود الجهاز بالطاقة إذا تم تفريغها أو عدم استخدامها لفترة طويلة. لحماية جهازك وصحتك، استبدله بانتظام وتجنب ملامسة الجلد لإلكتروليت البطارية المتسرب.
11. إذا لم يتم استخدام الميزان لفترة طويلة، قم بإزالة البطارية.
12. ما لم يكن الجهاز مزودًا بوظيفة إيقاف التشغيل التلقائي، فيجب إيقاف تشغيله يدويًا بعد كل استخدام.
13. استخدم الجهاز على سطح ثابت ومستو.
14. حماية الجهاز من تأثير المجالات الكهرومغناطيسية القوية.
15. التأكد من أن السطح الذي يستخدم عليه الجهاز ليس رطبا أو زلقا.
16. احرص على عدم إسقاط أشياء ثقيلة على شاشة الميزان أو زجاجه.
17. لا تضرب الميزان أو تهزه أو تسقطه.
18. خلال عملية القياس بأكملها، يجب عليك الوقوف دون حراك على الميزان (ينطبق على موازين قياس وزن الجسم)

ازو صف الـ جه

قدحولا رز .2 نزولاا قصنم .1

غرافـلا نزولاا/لـيغشتـلا رز .4 ضرعلا .3

قبل الاستخدام الأول
افتح حجرة البطارية. توجد حجرة البطارية في الجزء السفلي من المقياس. أدخل نوع البطارية المناسب. انتبه بشكل خاص إلى علامات القطبية [+] و [-]. أغلق غطاء حجرة البطارية.

تغيير البطارية
قم بإزالة غطاء حجرة البطارية. توجد حجرة البطارية في الجزء السفلي من المقياس. قم بإزالة البطارية القديمة. أدخل بطارية جديدة من النوع المناسب. انتبه بشكل خاص إلى علامات القطبية [+] و [-]. أغلق غطاء حجرة البطارية.

الترجيح
اضغط على زر التشغيل/الإيقاف (4) لتشغيل المقياس. انتظر حتى تظهر الشاشة (3) القيمة 0.0. ضع الصنف المراد وزنه على منصة الميزان (1). انتظر بعض الوقت حتى تستقر النتيجة.
وظيفة الفارغة: ضع العبوة/السفينة على منصة الميزان (1). اضغط على زر TARE (4). ستعرض الشاشة (3) القيمة 0.0. ضع الوزن الزائد على الميزان واقرأ النتيجة.
لإيقاف تشغيل الميزان، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف (4) لمدة 3 ثوانٍ. سيتم إيقاف المقياس. سيتم أيضًا إيقاف تشغيل الميزان تلقائيًا بعد دقيقتين.

اختيار وحدات القياس
اضغط على زر ON/TARE (4) لتشغيل الميزان. اضغط على زر الوحدة (2) لتغيير وحدات القياس بين: كجم، جم، رطل، أوقية. ستكون الوحدة مرئية على الشاشة.

التنظيف والصيانة
- امسح الميزان بلطف بقطعة قماش جافة أو مبللة قليلاً.

الاخبار
أ – الحمل الزائد – الحمل الزائد على الميزان
ب – بطارية ضعيفة – الميزان لا يعمل
ج – استقرار الوزن

معلومات تقنية
الحد الأقصى للحمل: 5 كجم
الدقة: 1 جرام
وحدات الوزن: كجم، جم، رطل، أوقية
مصدر الطاقة: بطاريات 2 × 3 فولت (CR2032)



في (PE) يلين يد بغي إل قاء أك ياس ال تغ ل يف ال مص نوعة من ال ورق ال م قوى وأك ياس ال بول ي إي ث **من أجل ال ب ي ئة.** إزال تها وذ ق لها حاويات مناسبة مخصصة للتجميع الانتقائي للنفايات البلدية وفقًا لوصفها. إذا كانت هناك بطاريات في الجهاز، فيجب إل ى ن قطة ال تجم يع وال تخزي ن بـ شكل م نف صل. ي جب إعادة ال جهاز ال م س تخدم إل ى ن قطة ال تجم يع وال تخزي ن ج إل ى التي يحتوي عليها قد تشكل خطراً على الصحة والبيئة. تشير العلامة الموجودة على المنتج ال م نا س بة، ح يث أن ال مواد ال خطرة أن ه لا ي د بغي ال تخ ل ص من ال جهاز مع ال ن فايات ال ب لدية. ن فايات ال معدات ال كهربائ ية هي ال ن فايات ال تي ال تربة أو ال ماء أو ال هواء، ت ح توي ع لى مواد ضارة بـ الإن سان وال ح يوان وال ب ي ئة. ق د ت ؤدي هذه ال مواد إل ى ت لوث وب ال تالي ق د ت دخل إل ى ج سم الإن سان وت ؤدي إل ى أمراض صح ية عدي دة، م ثل: ا ضطراب ات ف ي ال رؤي ة وال سمع وال نطق، كما ق د ت ؤدي إل ى ت لف ال ك لى وال ك بد وال ق لب. وت س بب الأمراض ال ج لدي ة. كما أن ال مواد ال ضارة ق د مو والإنجابي وتؤدي إلى الإصابة بالسرطان. إن استهلاك النباتات التي تنمو كون لها ت أث ير س ل بي ع لى ال جهاز ي ن ال ت ن فسي **لا ت رمي ال جهاز ف ي حاوي ات** .في التربة المذكورة والمنتجات المشتقة منها قد يشكل خطراً على الآثار الصحية المذكورة أعلاه **ال ن فايات ال ب لدي ة !!**

ة شكاوى، ي رجى الاتـ صال بـ ال بائ ع ال ذي أ صدر إذا ك نت ت رغب ف ي شراء ق طع غ يار أو الإبـ لاغ عن أي **ال خدمة** الإي صال م با شرة.

İstifadəçi təlimatı (AZ)

TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ. ƏHƏMİYYƏTLİ TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARINI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Cihaz yalnız evdə istifadə üçündür.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl aşağıdakı təlimatları diqqətlə oxuyun və həmişə onlara əməl edin. İstehsalçı məhsulun düzgün istifadə edilməməsi nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır. Təyinatına uyğun olmayan başqa məqsədlər üçün istifadə etməyin.
2. Məhsul yalnız daxili istifadə üçün nəzərdə tutulub.
3. Uşaqlar ətrafda olduqda məhsuldan istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan insanların ondan nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.
4. XƏBƏRDARLIQ: Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları zəif olan və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında və ya cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılmış və onun istismarı ilə bağlı risklərdən xəbərdardırlar. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. 8 yaşdan yuxarı olmayan və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, cihazın təmizlənməsi və saxlanması uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
5.Heç vaxt bütün cihazı suya batırmayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı, yağış və s. kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin. Cihazı heç vaxt suyun yanında, məsələn, duş, küvet və ya hovuz yaxınlığında istifadə etməyin.
6. Məhsul düşmüş və ya zədələnmişsə və ya düzgün işləmirsə, heç vaxt istifadə

etməyin. Zədələnmiş məhsulu özünüz təmir etməyə çalışmayın. Cihazınız xarab olarsa, təmir üçün həmişə səlahiyyətli xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Yanlış yerinə yetirilən təmir istifadəçi üçün təhlükə yarada bilər.
7. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.
8. Məhsulu heç vaxt alışan materialların yaxınlığında istifadə etməyin.
9. Cihaza yaş əllərlə toxunmayın.
10. Cihazı gücləndirən batareyalar boşaldıqda və ya uzun müddət istifadə edilmədikdə sıza bilər. Cihazınızı və sağlamlığınızı qorumaq üçün onu mütəmadi olaraq dəyişdirin və sızan batareya elektrolitinin dəri ilə təmasından qaçın.
11. Əgər tərəzi uzun müddət istifadə edilməyəcəksə, batareyanı çıxarın.
12. Cihazın avtomatik bağlanma funksiyası olmadığı halda, hər istifadədən sonra əl ilə söndürülməlidir.
13. Cihazı sabit və düz bir səthdə istifadə edin.
14. Cihazı güclü elektromaqnit sahələrinin təsirindən qoruyun.
15.Cihazın istifadə olunduğu səthin yaş və sürüşkən olmadığından əmin olun.
16. Ağır əşyaları tərəzinin ekranına və ya şüşəsinə atmamağa diqqət edin.
17. Tərəzi vurmayın, silkələməyin və ya endirməyin.
18. Bütün ölçmə zamanı tərəzi üzərində hərəkətsiz dayanmalısınız (bədən çəkisini ölçmək üçün tərəzilərə aiddir)

CİHAZIN TƏSVİRİ

1. Çəkisi platforması 2. UNIT düyməsi
3. Ekran 4. ON/TARE düyməsi

İLK İSTİFADƏDƏN ƏVVƏL

Batareya bölməsini açın. Batareya bölməsi tərəzinin aşağı hissəsində yerləşir. Müvafiq tip batareyanı daxil edin. [+] və [-] polarite işarələrinə xüsusi diqqət yetirin. Batareya bölməsinin qapağını bağlayın.

BATARYAYA DƏYİŞMƏSİ

Batareya bölməsinin qapağını çıxarın. Batareya bölməsi tərəzinin aşağı hissəsində yerləşir. Köhnə batareyanı çıxarın. Müvafiq tipli yeni batareyanı daxil edin. [+] və [-] polarite işarələrinə xüsusi diqqət yetirin. Batareya bölməsinin qapağını bağlayın.

ÇƏKİ

Tərəzi yandırmaq üçün ON/OFF düyməsini (4) basın. Ekranda (3) 0.0 dəyəri görünənə qədər gözləyin. Çəkiləcək əşyanı tərəzi platformasına qoyun (1). Nəticə sabitləşənə qədər bir müddət gözləyin.
Dara funksiyası: bağlamanı/qabı tərəzi platformasına qoyun (1). TARE düyməsini (4) basın. Ekranda (3) 0.0 dəyəri göstərilir. Əlavə çəkini tərəziyə qoyun və nəticəni oxuyun.
Tərəzi söndürmək üçün ON/OFF düyməsini (4) 3 saniyə basın. Tərəzi sönəcək. Tərəzi də 2 dəqiqədən sonra avtomatik sönəcək.

ÖLÇÜ BİRLİKLƏRİNİN SEÇİLMƏSİ
Tərəzi yandırmaq üçün ON/TARE düyməsini (4) basın. Ölçü vahidlərini aşağıdakılar arasında dəyişmək üçün UNIT düyməsini (2) basın: kg, g, lb, oz. Cihaz ekranda görünəcək.

TƏMİZLİK VƏ XİDMƏT
– Tərəzi quru və ya bir az nəmli parça ilə yumşaq bir şəkildə silin.

XƏBƏRLƏR
a – həddən artıq yükləmə – tərəzidə həddindən artıq yüklənmə
b – zəif batareya – tərəzi işləmir
c – çəki sabitləşir

TEXNİKİ MƏLUMAT
Maksimum yük: 5 kq
Dəqiqlik: 1g
Çəki vahidləri: kq, g, lb, oz
Enerji təchizatı: 2x 3V batareyalar (CR2032)





Ətraf mühit naminə. Karton qablaşdırma və polietilen (PE) torbalar onların təsvirinə uyğun olaraq məişət tullantılarının seçmə yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq qablara atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və saxlama məntəqəsinə aparılmalıdır. İstifadə olunmuş cihaz müvafiq toplama və saxlama məntəqəsinə qaytarılmalıdır, çünki onun tərkibindəki təhlükəli maddələr sağlamlıq və ətraf mühit üçün təhlükə yarada bilər. Məhsulun üzərindəki işarə cihazın məişət tullantıları ilə birlikdə atılmaması lazım olduğunu göstərir. Tullantı elektrik avadanlıqları insan, heyvan və ətraf mühit üçün zərərli maddələr olan tullantılardır. Bu maddələr torpağın, suyun və ya havanın çirklənməsinə səbəb ola bilər və beləliklə də insan orqanizminə daxil olaraq çoxsaylı sağlamlıq xəstəliklərinə, məsələn: görmə, eşitmə və nitq pozğunluqlarına səbəb ola bilər, həmçinin böyrək, qaraciyər və ürəyin zədələnməsinə, və dəri xəstəliklərinə səbəb olur. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir göstərərək xərçəngə səbəb ola bilər. Şikayət olunan torpaqlarda bitən bitkilərin və onlardan alınan məhsulların istehlakı yuxarıda qeyd olunan sağlamlığa təsir riski yarada bilər. **Cihazı məişət tullantıları üçün konteynerlərə atmayın!!**
Xidmət Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayəti bildirmək istəyirsinizsə, lütfən, qəbzi vermiş satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.

Manuali i përdorimit (SQ)

KUSHTET E SIGURISË. UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË JU LUTEM LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHME

Pajisja është vetëm për përdorim shtëpiak.
1. Përpara përdorimit të produktit, lexoni me kujdes udhëzimet e mëposhtme dhe ndiqni gjithmonë ato. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim që rezulton nga përdorimi i pahijshëm i produktit. Mos e përdorni për qëllime të tjera që nuk janë në përputhje me përdorimin e synuar.
2. Produkti është menduar vetëm për përdorim të brendshëm.
3. Kini kujdes kur përdorni produktin kur fëmijët janë afër. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk janë të njohur

me pajisjen ta përdorin atë pa mbikëqyrje.
4. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvoje ose njohurie për pajisjen vetëm nëse ata mbikëqyren nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre ose janë udhëzohen për përdorimin e sigurt të përdorimit të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
5. Asnjëherë mos e zhytni të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si rrezet e diellit direkte, shiu etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa. Asnjëherë mos e përdorni pajisjen pranë ujit, p.sh. pranë dushit, vaskës ose pishinës.
6. Asnjëherë mos e përdorni produktin nëse ka rënë ose është dëmtuar ndryshe, ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni të riparoni vetë një produkt të dëmtuar. Kontaktoni gjithmonë një qendër shërbimi të autorizuar për riparim nëse pajisja juaj është dëmtuar. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga teknikë të autorizuar të shërbimit. Riparimet e kryera gabimisht mund të përbëjnë rrezik për përdoruesin.
7. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose pranë sipërfaqeve të nxehta ose të ngrohta ose pajisjeve të kuzhinës si furrë elektrike ose djegës me gaz.
8. Asnjëherë mos e përdorni produktin pranë materialeve të ndezshme.
9. Mos e prekni pajisjen me duar të lagura.
10. Bateritë që furnizojnë pajisjen mund të rrjedhin nëse janë të shkarkuara ose nuk janë përdorur për një kohë të gjatë. Për të mbrojtur pajisjen dhe shëndetin tuaj, zëvendësojeni rregullisht dhe shmangni kontaktin me lëkurën me elektrolitin e baterisë që rrjedh.
11. Nëse peshore nuk do të përdoret për një kohë të gjatë, hiqni baterinë.
12. Nëse pajisja nuk ka funksion të fikjes automatike, ajo duhet të fiket manualisht pas çdo përdorimi.
13. Përdoreni pajisjen në një sipërfaqe të qëndrueshme dhe të sheshtë.
14. Mbroni pajisjen nga ndikimi i fushave të forta elektromagnetike.
15.Sigurohuni që sipërfaqja në të cilën përdoret pajisja të mos jetë e lagur ose e rrëshqitshme.
16. Kini kujdes që të mos bini objekte të rënda në ekranin ose xhamin e peshores.
17. MOS goditni, tundni ose lëshoni peshoren.

18. Gjatë gjithë matjes, duhet të qëndroni në këmbë në peshore (vlen për peshoren për matjen e peshës trupore)

PËRSHKRIMI I PAJISJES

1. Platforma e peshimit
2. Butoni UNIT
3. Ekrani
4. Butoni ON/TARE

PARA PËRDORIMIT TË PARË
Hapni ndarjen e baterisë. Ndarja e baterisë ndodhet në fund të peshores. Fusni llojin e duhur të baterisë. Kushtojini vëmendje të veçantë shenjave të polaritetit [+] dhe [-]. Mbyllni kapakun e ndarjes së baterisë.

NDRYSHIMI I BATERISË
Hiqni kapakun e ndarjes së baterisë. Ndarja e baterisë ndodhet në fund të peshores. Hiqni baterinë e vjetër. Fusni një bateri të re të llojit të duhur. Kushtojini vëmendje të veçantë shenjave të polaritetit [+] dhe [-]. Mbyllni kapakun e ndarjes së baterisë.

PESHIM
Shtypni butonin ON/OFF (4) për të ndezur peshoren. Prisni derisa ekrani (3) të shfaqë vlerën 0.0. Vendoseni artikullin që do të peshohet në platformën e peshores (1). Prisni pak derisa rezultati të stabilizohet.
Funksioni Tare: vendoseni paketimin/anijen në platformën e peshores (1). Shtypni butonin TARE (4). Ekrani (3) do të tregojë vlerën 0.0. Vendosni peshën shtesë në peshore dhe lexoni rezultatin.
Për të fikur peshoren, shtypni butonin ON/OFF (4) për 3 sekonda. Peshorja do të fiket. Peshorja gjithashtu do të fiket automatikisht pas 2 minutash.

PËRZGJEDHJA E NJËSIVE MATES
Shtypni butonin ON/TARE (4) për të ndezur peshoren. Shtypni butonin UNIT (2) për të ndryshuar njësitë matëse midis: kg, g, lb, oz. Njësia do të jetë e dukshme në ekran.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA
– Fshijeni butësisht peshoren me një leckë të thatë ose pak të lagur.

LAJMET
a – mbingarkesë – ngarkesë e tepërt në peshore
b – bateria e dobët – peshore nuk funksionon
c – pesha është e stabilizuar

TË DHËNAT TEKNIKE
Ngarkesa maksimale: 5 kg
Saktësia: 1 g
Njësitë e peshës: kg, g, lb, oz
Furnizimi me energji elektrike: 2 x 3V bateri (CR2032)





Për hir të mjedisit. Ambalazhet prej kartoni dhe qeset e polietilenit (PE) duhet të hidhen në kontejnerë të përshtatshëm të destinuar për grumbullimin selektiv të mbeturinave komunale në përputhje me përshkrimin e tyre. Nëse ka bateri në pajisje, ato duhet të hiqen dhe të hidhen veçmas në një pikë grumbullimi dhe magazinimi. Pajisja e përdorur duhet të kthehet në një pikë të përshtatshme grumbullimi dhe magazinimi, pasi substancat e rrezikshme që përmban mund të përbëjnë një kërcënim për shëndetin dhe mjedisin. Shënimi në produkt tregon se pajisja nuk duhet të hidhet me mbeturinat komunale. Mbetjet e pajisjeve elektrike janë mbetje që përmbajnë substanca të dëmshme për njerëzit, kafshët dhe mjedisin. Këto substanca mund të çojnë në ndotjen e tokës, ujit ose ajrit, dhe kështu mund të hyjnë në trupin e njeriut dhe të çojnë në sëmundje të shumta shëndetësore, si: çrregullime të shikimit, dëgjimit dhe të folurit, si dhe mund të çojnë në dëmtime të veshkave, mëlçisë dhe zemrës. dhe shkaktojnë sëmundje të lëkurës. Substancat e dëmshme gjithashtu mund të kenë një efekt negativ në sistemin e frymëmarrjes dhe

riprodhimit dhe të çojnë në kancer. Konsumimi i bimëve që rriten në tokat e ankuara dhe produkteve që rrjedhin prej tyre mund të përbëjnë rrezik për efektet e mësipërme shëndetësore. **Mos e hidhni pajisjen në kontejnerët e mbeturinave komunale!!**
Shërbimi Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të raportoni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.

□ნსტრუქცია (KA)

უსაფრთხოების პირობები. უსაფრთხოების მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები, გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ და შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის

მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ სახლის გამოყენებისთვის.
1. პროდუქტის გამოყენებამდე ყურადღებით წაიკითხეთ ქვემოთ მოცემული ინსტრუქციები და ყოველთვის მიჰყევით მათ. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი პროდუქტის არასათანადო გამოყენების შედეგად წარმოქმნილ ზიანს. არ გამოიყენოთ სხვა მიზნებისთვის, რომელიც არ შეესაბამება მის დანიშნულებას.
2. პროდუქტი განკუთვნილია მხოლოდ შიდა გამოყენებისთვის.
3. ფრთხილად იყავით პროდუქტის გამოყენებისას, როდესაც ბავშვები ახლოს არიან. არ მისცეთ ბავშვებს საშუალება ეთამაშონ პროდუქტს. არ დაუშვათ ბავშვებს ან ადამიანებს, რომლებიც არ იცნობენ მოწყობილობას, გამოიყენონ იგი ზედამხედველობის გარეშე.
4. გაფრთხილება: ამ ხელსაწყოს გამოყენება შეიძლება 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებმა და დაქვეითებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებმა ან არ აქვთ გამოცდილება ან ცოდნის ნაკლებობა, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ მათ ზედამხედველობს მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირი ან იყო აქვს ინსტრუქცია მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და იცის მის მუშაობასთან დაკავშირებული რისკები. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობასთან. მოწყობილობის გაწმენდა და მოვლა არ უნდა შესრულდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წელზე უფროსი ასაკის და ეს აქტივობები ხორციელდება მეთვალყურეობის ქვეშ.
5.არასოდეს ჩაბიროთ მთელი მოწყობილობა წყალში. არასოდეს

დაუშვათ პროდუქტი ატმოსფერულ პირობებში, როგორიცაა მზის პირდაპირი სხივები, წვიმა და ა.შ. არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი ტენიან პირობებში. არასოდეს გამოიყენოთ მოწყობილობა წყალთან ახლოს, მაგ., საშხაპესთან, აბაზანასთან ან აუზთან.
6. არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი, თუ ის ჩამოვარდა ან სხვაგვარად დაზიანდა, ან თუ ის არ მუშაობს გამართულად. ნუ ეცდებით დაზიანებული პროდუქტის შეკეთებას თავად. თუ თქვენი მოწყობილობა დაზიანებულია, ყოველთვის დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს სარემონტოდ. ყველა შეკეთება შეიძლება შესრულდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვის ტექნიკოსის მიერ. არასწორად შესრულებულმა შეკეთებამ შეიძლება საფრთხე შეუქმნას მომხმარებელს.
7. არასოდეს მოათავსოთ პროდუქტი ცხელ ან თბილ ზედაპირებზე ან სამზარეულოს მოწყობილობებზე, როგორიცაა ელექტრო ღუმელი ან გაზის სანთურა.
8. არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი აალებადი მასალების მახლობლად.
9. არ შეეხოთ მოწყობილობას სველი ხელებით.
10. მოწყობილობის კვების ელემენტებმა შეიძლება გაჟონოს, თუ ისინი დატვირთულია ან დიდი ხნის განმავლობაში არ არის გამოყენებული. თქვენი მოწყობილობისა და ჯანმრთელობის დასაცავად, რეგულარულად შეცვალეთ იგი და მოერიდეთ კანთან კონტაქტს ბატარეის ელექტროლიტის გაჟონვით.
11. თუ სასწორი დიდხანს არ იქნება გამოყენებული, ამოიღეთ ბატარეა.
12. თუ მოწყობილობას არ აქვს ავტომატური გამორთვის ფუნქცია, ის ხელით უნდა გამორთოთ ყოველი გამოყენების შემდეგ.
13. გამოიყენეთ მოწყობილობა სტაბილურ და ბრტყელ ზედაპირზე.
14. დაიცავით მოწყობილობა ძლიერი ელექტრომაგნიტური ველების გავლენისგან.
15. დარწმუნდით, რომ ზედაპირი, რომელზეც მოწყობილობა გამოიყენება, არ არის სველი ან მოლიპული.
16. ფრთხილად იყავით, რომ არ ჩამოაგდოთ მძიმე საგნები სასწორის

ეკრანზე ან მინაზე.
17. არ დაარტყით, არ შეანჯღრიოთ ან ჩამოაგდოთ სასწორი.
18. მთელი გაზომვის დროს თქვენ უნდა იდგეთ უძრავად სასწორზე (ვრცელდება სხეულის წონის საზომ სასწორებზე)

მოწყობილობის აღწერა

1. ასაწონი პლატფორმა 2. UNIT ღილაკი
3. ჩვენება 4. ON/TARE ღილაკი

პირველ გამოყენებამდე
გახსენით ბატარეის განყოფილება. ბატარეის განყოფილება მდებარეობს სასწორის ბოლოში. ჩადეთ შესაბამისი ტიპის ბატარეა. განსაკუთრებული ყურადღება მიაქციეთ პოლარობის ნიშნებს [+] და [-]. დახურეთ ბატარეის განყოფილების საფარი.

ბატარეის შეცვლა
ამოიღეთ ბატარეის განყოფილების საფარი. ბატარეის განყოფილება მდებარეობს სასწორის ბოლოში. ამოიღეთ ძველი ბატარეა. ჩადეთ შესაბამისი ტიპის ახალი ბატარეა. განსაკუთრებული ყურადღება მიაქციეთ პოლარობის ნიშნებს [+] და [-]. დახურეთ ბატარეის განყოფილების საფარი.

წონით
სასწორის ჩასართავად დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს (4). დაელოდეთ სანამ ეკრანზე (3) არ გამოჩნდება მნიშვნელობა 0.0. მოათავსეთ დასაწონი ნივთი სასწორის პლატფორმაზე (1). დაელოდეთ ციფრების გაქრობას, სანამ შედეგი დასტაბილურდება.
Tare ფუნქცია: მოათავსეთ შეფუთვა/ჭურჭელი სასწორის პლატფორმაზე (1). დააჭირეთ TARE ღილაკს (4). ეკრანზე (3) გამოჩნდება მნიშვნელობა 0.0. მოათავსეთ დამატებითი წონა სასწორზე და წაიკითხეთ შედეგი.
სასწორის გამოსართავად დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს (4) 3 წამის განმავლობაში. სასწორი გამოირთვება. სასწორიც ავტომატურად გამოირთვება 2 წუთის შემდეგ.

საზომი ერთეულების შერჩევა
დააჭირეთ ON/TARE ღილაკს (4) სასწორის ჩასართავად. დააჭირეთ ღილაკს UNIT (2), რათა შეცვალოთ საზომი ერთეულები შორის: კგ, გ, lb, oz. მოწყობილობა გამოჩნდება ეკრანზე.

დასუფთავება და მოვლა
– ნაზად გაწმინდეთ სასწორი მშრალი ან ოდნავ ნესტიანი ქსოვილით.

□□□□□ □□□□□□

ა – გადატვირთვა – გადაჭარბებული დატვირთვა სასწორზე
ბ – სუსტი ბატარეა – სასწორი არ მუშაობს
გ – წონა სტაბილიზებულია

□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□

მაქსიმალური დატვირთვა: 5 კგ
სიზუსტე: 1 გ
წონის ერთეულები: კგ, გ, ფუნტი, უნცია
კვების წყარო: 2x3V ბატარეები (CR2032)

გარემოს გულისთვის. მუყაოს შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა ჩაყაროთ შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია მუნიციპალური ნარჩენების შერჩევითი შეგროვებისთვის მათი აღწერილობის შესაბამისად. თუ მოწყობილობაში არის ბატარეები, ისინი უნდა მოიხსნას და განადგურდეს ცალკე შეგროვებისა და შენახვის ადგილას. გამოყენებული მოწყობილობა უნდა დაბრუნდეს შესაბამის შეგროვებისა და შენახვის ადგილას, რადგან მასში შემავალმა სახიფათო ნივთიერებებმა შეიძლება საფრთხე შეუქმნას ჯანმრთელობას და გარემოს. პროდუქტზე მარკირება მიუთითებს, რომ მოწყობილობა არ უნდა გადაყაროთ მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. ელექტრო მოწყობილობების ნარჩენები არის ნარჩენები, რომლებიც შეიცავს ადამიანის, ცხოველებისა და გარემოსთვის საზიანო ნივთიერებებს. ამ ნივთიერებებმა შეიძლება გამოიწვიოს ნიადაგის, წყლის ან ჰაერის დაბინძურება და, ამრიგად, შეიძლება შევიდეს ადამიანის ორგანიზმში და გამოიწვიოს ჯანმრთელობის მრავალი დაავადება, როგორიცაა: მხედველობის, სმენის და მეტყველების დარღვევა, ასევე შეიძლება გამოიწვიოს თირკმელების, ღვიძლისა და გულის დაზიანება. და იწვევს კანის დაავადებებს. მავნე ნივთიერებებმა შესაძლოა უარყოფითი გავლენა მოახდინოს რესპირატორულ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბო. საჩივარ ნიადაგებზე მზარდი მცენარეების და მათგან მიღებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ზემოაღნიშნული ჯანმრთელობის ზემოქმედების რისკი. **არ ჩააგდოთ მოწყობილობა მუნიციპალური ნარჩენების კონტეინერებში!!**

სერვისი თუ გსურთ შეიძინოთ სათადარიგო ნაწილები ან შეატყობინოთ რაიმე საჩივრის შესახებ, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ უშუალოდ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი.

ADLER
EUROPE



AIR COOLER
AD 7913



FOOT SPA
AD 2177



HAIR CLIPPER
AD 2831



HAIR DRYER
AD 2265



HEATED PAD
AD 7412



CERAMIC FAN HEATER
AD 7731



OIL-FILLER RADIATOR
AD 7811



KITCHEN SCALE
AD 3171



CHOCOLATE FOUNTAIN
AD 4487



HAND BLENDER
AD 4617



LINT REMOVER
AD 9616



VACUUM CLEANER
AD 7044



MEAT MINCER
AD 4811



Blender
AD 4078



ELECTRIC GRILL
AD 6610



ELECTRIC KETTLE
AD 1293



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimų, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ако сакате да купите резервни делови или да поднесете какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ако желите да купите резервне делове или да уложите рекламацију, обратите се директно продавцу који је издао рачун.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غيار قطع اءرش في ترغب كنتاذا شكوىأي تقديم، لاصتا فيرجى مباشرةلاصيإا ردصاً يذلا بالبائع
BG	Ако искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, j I temi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lësh ar !at rën.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej
Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.
Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.
W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej , przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.
UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:
-niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
-ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
-użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
-uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
-karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.



SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczątka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających
z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania.

Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.